麥稻雨熟地區擴大到三熟

之八十左右。南方稻屬選育的倭種、高,我國水稻良種面積已有全國水稻播種

大

~~

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

Hong Kong

雨

今年第三季度報告發表 譴責四方油公司利用危機 產油 本 各油公司去年利潤已破紀錄今年再增 **分後廢除標價劃** 今 天隨報贈送彩色交易會 **財経美日前來中**特立尼達和多巴哥總理 國酒 四公司 致有變動明年却 心操縱

部長會決

學生書店新址開幕

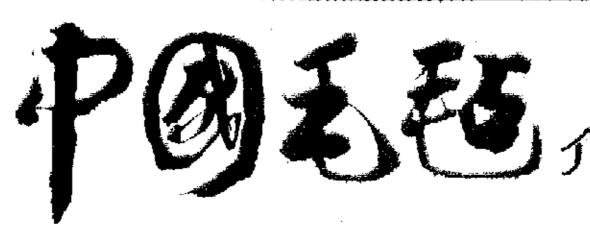
由十月廿五日超至十一月三日正

書刊一律八折 交数用品、唱片音帶樂器九折 書種齊備 品類繁多 選購方便

九龍青山道368號 電話:3-617776,3-617762



徇衆要求延至10月31日止





RUBTSOVSK **FELICITY** ZIM MONTREAL OSAKA BAY KOTA MAKMUR BENALDER TUGELA

NURITH(上午)

PING CHAU

加路威

多利嘉

乾洋力

林武士

AMERICAN AQUARIU

KOTA PANJANG SUNNY OCEAN

KAKUSEI MARU

SL. GALLOWAY

KENYO MARU

PRES.TAF7

TENDO

HAI LONG

ISE MARL

TAIKO MARU

LYUDMILA STAL

TOLUCA

LEMNOS

SAVANNAH MARU NIPPONICA FRYCZ MODRZEW MERSEY LLOYD HAI MING HANO MARU

HALLBORG TAILUNGSHAN HANGANG GLORY CHIEH JEN OREGON

DAWN RAY REGENT MARIGO MING SING PERNYIEW

CHENGTU 日本樂譜 JAPAN ROBLE AWASHIMA MA PAAFOAO 背樂總統 PRES, POLK

SANYU MARU KOEL MARU. 原德馬士基HULDA MAERS QUEEN STAR ZUIDEKERK EXPORT BANN AKHIJIKO MAK

進士賴爲士基CHASTINE MA 土打窗譯美STRAAT FUTAL EASTERN MINI KURAMA MARU 珊瑚公主 CORAL PRINCE EASTERN ANN YAMAYASU MA

THORISAN MAR 利達場上述LUDA MAERSK SEEWOOD KE

七九一 互制度 大 ~~~ 立 玉 世 年 寅 ħ 一、決新社機洲伯斯二十四日電 N機洲小餐園局長卡斯全农在伯斯集布 「決新社機洲伯斯二十四日電 N機洲小餐園局長卡斯全农在伯斯集布 評誌雜「展發」園法 蘇 金日成 資 鳥 中 向 府。我國人民就可以曼和南朝鮮的民主力利,民主人士掌握了 1 3 和貨削危機的三個令人注目的表現:通貨膨脹、石門削資。這是三個不同的、但又相互聯系的危機。 內之二十之間,在然大利和日本擬高達到百分之一,與上,而一些「明智的」關係「簡如德國和荷蘭」仍保持在百分之十。進積現象是自第二次世界大般後史保持在百分之十。進積現象是自第二次世界大般後史保持在百分之十。進積現象是自第二次世界大般後史保持在百分之十。進積現象是自第二次世界大般後史保持在百分之十。進積現象是自第二次世界大般後史保持在百分之十。進積現象是自第二次世界大般後史保持在百分之十。進積現象是自第二次世界大般後史保持在百分之十。進積現象是自第二次世界大般後史保持在百分之十。進行,在數學與是由於建立,在數學與是由於建立,在數學與是由於建立,在數學與是由於建立,在數學與是由於建立,在數學與是由於建立,在數學與是由於建立。 特通種發展而來的是受到石油大溫價影響的一系列原物創紀錄的經濟發展又加劇了道個通貨膨脹。一九七三年出界範圍的食品號之又引起了通貨膨脹。一九七三年出界範圍的食品號之又引起了通貨膨脹。一九七三年一當物價稅線上剛剛出現某種喘息時,一九七三年 澳 一億五千 洲購買 人民就可以用道種方法迅速實理料的民主力量就可以聯合起來,人士掌握了政權,那麽,共和國:「如果在南朝鮮反法西斯、爭 天險 席 萬澳光 談 即 極遠行門爭;而兩朝鮮當橋署却在進行陰謀活動,把國際國籍之間的鬥爭。我們屬了國家的完全獨立和統一積無效立。他說:「在我國,爭取賴國統一的鬥爭,是愛國者和成立會,與實現國家的統一。」

如實現國家的統一。」

如實現國家的統一。」

如實現國家的統一。」

如實現國家的統一。」

如實現國家的統一。」

如實現國家的統一。」

如實現國家的統一。」

如實現國家的統一。」

如此主義,與於一致所。我國人民就可以用連種方法迅經 一致飼う他説と遠 麥 成 朝鮮 的新級所 。的紹第 批希一 評獎個主: 部財 對,是 定題處氣間職認 長政 選也質 的和母是顯常爲 孫部其動是易另解去超頭。涉可倡 政組對精智的人民族和睦運動上民族和睦運動上 在羣衆猛烈的示威怒潮下 反 **,成立全 野民主的** 通 四部長突鑽蠟圖緩和局勢 交紹玩弄樂車保御把戲 **那教領袖稱目標是院文紹** 途 基学格在蘇京 慶祝民主 主 一人人了政力勝 政府 B 成立三十周年 比會十書 動五社 實 中會教 交易會客商陸續簽約成本 非 4——反映了「總統」希望暫時級和現下的緊張。非共應黨以組內閣。並且要求四名解職的部長留任室改組爲止。 來賓談習 定協林森簽日蘇 不是串 连億五借日向 之 易與友誼 其 斯科· 行貿易往來,促進友誼。現中國人民很高與與我們 · 次達七名之多 三天以前,中 最近謀殺 尼日利亞商 交易團樂意接受意見 **野方** 制婦女晚上 尼克松 可能動外科手 7的關係爭論得出 監視共同研究 二不能得出結論。 無關 ▲ 水 培拉二十四日 連交给國會的報告說。 連交给國會的報告說。 與別的一千九百萬人口中,有百 澳洲的一千九百萬人口中,有百 澳洲的一千九百萬人口中,有百 次十二、居住在澳洲沿岸各處 分之七十二居住在澳洲沿岸各處 延婚債績 ア不機能 断早日間 3 所 田田 1 所 日 1 所 **象現常異現** 發查檢 種 鮗 方面と中國的成就確實是發展中國宗提供了經、金匯企業採用高壓度種依然是不起作用的。這具機樂收成的一個關鍵。如果不能因地制度,如此於東海在於水利搞得好和權耕細作。可見水利依然與在於水利搞得好和權耕細作。可見水利依然 本·與別和說疑中國家交流經驗,互相學者。 中國家所認識。我國與家的成就主要是依靠毛中國家所認識。我國與家的成就主要是依靠毛中國家所認識。我國與家的成就主要是依靠毛中國家所認識。我國與家的成就主要是依靠毛中國家所認識。我國與自己的教教的人與原則的意義近年越來越爲發展相信任何再過到年少必將有更大的 加入出他們所佔領的 建築 地方連行干渉 > 思走工 出的新成果 州法國的社會保安健系の近代教育的社會與實質與行法的原味。 粉或支票 八百名工人,今天佔法國家庭用品公司 中進役收了約七十公分的時間 一個個的四十四級市里的一個個家 一個人已經有二十次來處。 一個人已經有二十次來處。 一個,已經有二十次來處。 一個,已經有二十次來處。 一個,已經有二十次來處。 一個,已經有二十次來處。 四十公斤的興奮剛到東京。 一公斤的興奮剛到東京。 一公斤的興奮剛到東京。 一公斤的興奮剛到東京。 一公斤的興奮剛到東京。 一公戶的興奮剛到東京。 一次戶的興奮剛到東京。 一次一時與一次也們正會的兩 一次,這部中是嫌疑與劫案 一定個性投資的 「全個性投資的 一選協立、沿里・職門公司を開発が開発を開発した。 一選協立、沿里・職門を開発した。 一選協会のでは、 一選協会のでは、 一選協会のでは、 一選を表現した。 一述を表現した。 一述を表現を表現を表現した。 一述を表現した。 一述を表現した。 一述を表現を表現した。 一述を表現した。 一 上人的計劃 / 延期執行 郡 / 他們要求 総公司 時 單 第 2 後 司 在 這 裏 的 華 西川里土山 人类生 臣生發引加芝 案劫

市局政府建一

百三

走掠被尤美禺

險料

通訊

階級文化大革会 所以文化大革会 所以文化大革会 所以文化大道工工 所以文化大道工工 の以文化大道工工 の以文化大道工工 の以文化大道工工 のので、 夜航

玉 期 鼍

得成績

罗纳船器然無光

多立五台

果學獎的主動性調動起來了

政一次有

教

经过程的数据数据数据数据

陳下開興紙。系聚經過研究,決定增設經濟 等業的教室。他就是工人兼職教師趙明獨 原來,激光專業過去長期存在特理論 原來,激光專業過去長期存在特理論 原來,激光專業過去長期存在特理論 上課的鈴群傳了。進時,一位年近四 上課的鈴群傳了。進時,一位年近四 上課的鈴群傳了。進時,一位年近四

最有購買

美國

定書給未婚者」在郊野的單身人口と変的開支。據政府開支後、便没有多次、平均每年收入九十四百英元、変的開支。據政府開支後、便没有多級、平均每年收入九十四百英元、建設的開支。據政府調查顯示、全目工作負擔組一家的開支後、便没有多餘大多數已婚者」雖然都會有賴與的意味的開支。據政府調查顯示、全目工作的開支。據政府調查與示、全目工作的

版和污染,客欧斯贝里市、美国军市岛西蒙美国新制建報告能,年龄在十八家至二十四家之间的军身遇了去年共解复了一日四十萬部軍事。 政武士,因战军身澳大都沿往市人。第分入原在一次被为面,被一项新铜重估計。十八家至二十四家之间,然为一项新铜重估计。十八家至二十四家之间,社通侧年龄的未增局支,中的主动来中在军务澳所要的,社通侧年龄的未增局支,由已经动力,并是不是一百英元至一百五十支元。

可剛

法

風的船

生食童務因却己自他但是非學學的

33

大援

•

~ · j

性

八學去寶

2.00

一人喪生

競比色機

鼠的數量學

位扎伊爾客商

四日消息:日本 現故の地域を担実を表現のでは、現状の地域の地域の地域を対しません。

走掠被尤美

伯斯人口將資達到(山將廣幾乎達到一) 2六十八届住在人口新建一千三

案劫巨生發

一見看,保利是否有於

文文

視察員爲羅兵咸會計師樓的合夥

其中

香港華

商

百餘

廣

交易會

洲商

0

TALL M

問者記報本答後會事董加參湘應胡

運命,管接回撤出提局當向此籍望希

文台稱本港

號風球

席出昨羅保李

影四風掛文 響百二起台

能一十哩,以時速七浬,向一天氣方面,除雲量粉加港,即在香港東南三百三一稍後本港將會有强風,路 度、東經一一七點九度一鄉。風力保持强助,今日一路, 度、東經一一七點九度一鄉。風力保持强助,今日一天文台稱,如果「孫天」 昨晚十一時,「宋」的北部。

委派兩名視察員

當局調查保利

包括與管理有關的

八士的活動

提高,可真是國內外一片大好形勢,道怎不國今天的形勢一片大好,對外關係不斷發展個更大的高潮。可以預想到,阻國在朱來的工農業建設個更大的高潮。

一個更大的高潮。

一個更大的高潮。

一個更大的高潮。

此村目睹了社會主義祖國二十五年來工農業
此行目睹了社會主義祖國二十五年來工農業

周交易會的概况和社會主義工農業建設的代表團參觀了交易會。交易會負責人鄭少

港外外外

邎訊

油出

举男

飑風移動方向改變 本行慈雲山

星期

内週於決何如

光臨指導 酒會

鹽

葵涌購物中心 磁 肯 經已開業 九龍英涌道1001號德昌大廈地下二樓 電話:12-263021-3 **呢被疋頭** 及鞋皮具 更器像似 新張期內 九折優待 除特價外 海臘食品 秋冬服裝

重后头道中184位医大平4楼 斯特復興新 各種複絲確力紡 29 直转黑静脉 各權風為雙調 36" 画林特號島 各種作時期 33"秦色防水河南疆 29"金銀槟榔烯粉) 45" 異精密基的 29" 交職機縮線 高、權 家 多。不及 職職 29" 英格拉納

類置銀行副主席沈姆斯 如行公會一主席然高力 與行公會一主席然高力 與行公會一主席然高力

原就很難預料了。」 「庭次大坑道關星樓山泥 関議多天下前不停」那裏的山 連續多天下前不停」那裏的山 連續多天下前不停」那裏的山 連續多天下前不停」那裏的山 原就很難預料了。」

麗星樓居民昨天

會指出

動德部爆

石 引 致 寫

董事經理爲萨華成。 公司合資組成,公司的 基體券有限公司與韓氏 港安醫院雖

東華三院售旗響款

台級

此方面的數段。預

市價總值六十二

加米發表級話院: 一百分之五十一シー が第一百二十一シー が第一百二十一シー が第一百二十一シー が第一百二十一シー が第一百二十一シー が第一百二十一シー が第一百二十一シー ·機關負責人 實別 · 與波蘭的

試力

能再大量的場下來フードの不停ノ那裏的山口下一場大雨ノ武者以近不太嚴重にノ可以說不太嚴重にノ可以說不太嚴重

的情形就會出一個如兩

麗星

樓居

民

會指

履不可

勵德祁爆

5

致傷

7調査結果

程度就很難預料了。 連續多天下雨子 連續多天下雨子

的泥沙幼

『間山泥坍塌及在記水一位高級講師 / 立

坍塌及在斜坡上級牌師,昨日接

問題就嚴重得到建有林立的

容選出代表與

略聚鑝、新加坡、挪威、冰岛、澳大利亞、奥地利、《、紫浦路斯、毛里塔尼亞、委內瑞拉、肯尼亞、摩洛特、紫浦路斯、毛里塔尼亞、委內瑞拉、肯尼亞、摩洛山本月十五日至昨天的十日內,共有一千二百八十四四部治律廣州,參加本屆交易會。 其中

皮革等六十名縣網布正縣網工、陶瓷

醫療

凍肉 應有 燒臘食品

虚视一九七四年秋季中國出口而訊炎易會開報 **醚11029**活動人 革梳化 特職:能好 輕巧 美觀 實用

塑料面自動升降 活動頒拾 特別: 能防鎖。可放大極小 適合一款承属。 代理處:德信行有限公司 大锅沙鱼。 Toworkastkart tab objection det 經銷處:聯 養 公司電話:12 42/868 12 42/880

新

果真官字

兩個

一位當日有做加時工ノー・日兩天ノ工人必要做人人」係咁吸ノ我哋公

用做式。 用做式。 用做式。

被囚人

LEW SAY NOW NOW

秋冬服裝

自五计并干年四七九一

五 期 單

不從董术子許人那了

找出一個可靠他總歷過來

從漢印表面生學女居住了一層房子。就

厦大督八十 (精)附新年的手(的)地方!」 他的地方!」

内域下去的、
 内域下去的、
 内域是数据
 一次是今晚、時至有接到面本的電腦,與離別道裏、個別。
 一次是今晚、時至有接到盂老你的電話,那是從外地打回來的電腦,與離別道裏、個別。
 一次是今晚、時至有接到盂老的電影。
 一次是今晚、時至有接到盂老的電影。
 一次是一次以外地打回來的電腦,以外帶頭影響、過過上重外眼袋、個別。

起在場に

是選不「四崩」ノ状不勝了「日間・「大家饗

口編ン参資明ト 有指毒 以

一下 2 姚連忙把讀唱小城,但是由於一個

深紀

Cosmonsered

供量と

|||一旦分別

機構是「

突然中止行

應小心り極

川住, 一州 神, 遠地人, 神, 遠地人, 神, 遠地人,

百一十月九年實甲權員

果

來但濟大花心 做之方學的理也自則生之學

聚六醇

冬立五廿

古事者子面倫道心芸之様え

明

復不利的。 《把事情举到

弾」字音「丹」 , な 音「但」 ; 班園西都 可避免了。像論語 單」字做學旁的都都

不可告

葬的形聲字的標音符號

海珠 廣場 一角 "证

但醫療設備,此類水準之

這個協會轉備遊就非英聯邦**修**生執業問題 奧策。

萬

在官自

安今拉的家工生概求的

赞鐵路在建設中1 的一個鏡頭中國工程技術人員與非洲工

人共同

一點,上月 一點,上月 一點,上月

H

W/S

公

素

• 英麗提年,照 追 元素供內從 一

金五金展發記劃中十從中達年一

波短超

五"期 联

世界糧

具

曾

議

開

版六篇

起五分至一次海的咳嗽。

分・加水が

語絮林譯 聯合出版物研究或(JPRS People's Chins」(「人民中People's Chins」(「人民中國」)一書最近到港・是PransSchurmann主编的。
新中有一篇文章・引了「紅楼夢」裏的鞭官符・足Prans

可

靠

的

形

聲

字

的

標音

符

火火

受策。 ・心選當局解決體生不足

足的最出速和最經濟的

所解的。

The Chias are not false.

The Chies are not fals.

They use white jade to build a hall and gold to make a horse.

The A Frang Palaces spread for three hundred liber they could not acco. mmodate a Shih.

The Essuen Ocean is. cks a white jade bed, but they could not acco. mmodate a Shih.

The Essuen Ocean is. cks a white jade bed, but the Dragon King invites the King of Chin Ling to the Dragon King invites the King of Chin Ling to the Dragon King invites the King of Chin Ling to the Ling to the Chin Ling to the Ling to the Ling to the Ling to the King of Chin Ling to the L

他形聲結構完全相同的法 一、「含,哪也。從日 一、「會」,哪也。從日 人們在記憶中型學與 人們都有一點 解ノ一形

「四一個錯綴的印象。以爲凡 原別字的誘導者。如以「智 原別字的誘導者。如以「智 年偏旁,都有幾個智見的世 年偏旁,都有幾個智見的世

(現場) (では、) 一旁字聲。因。式 凡,單常半病,4種一病 以很一用。 解的勞和 可可字字都做 調語的被

日動産保ノ國或儲的濟加發項一備立 直直品障建。常備尿發强達至行發將 題尤有聲要的喻一出的感媒》多要指特 食「腸大安供缺聚糧不、園一。論次 機,推農全應糧愈食良數家、直了預

借

天然氣 的储藏 皮火 的 員 テ

杜少 使 集件 正 版 版 音

.陸看島(雑音) |地五上||横音/大列 | 地五上||横音/大列

他世界

大賞方美

<u>会</u>士三**赌**本 墨子的故事 2 単 ノ分前平葉は摩斯・

ー干ッ千米

阿十次十次

14、列軍斯後「中華文庫」(2)。
三十二期本ノ意琳・選林紙印刷・附領灣 正主義路線的 福石實質鬼已複雜! 第中度映了 林彪藝

一年的百批 / 公司
 一年的百姓 / 公司
 一年的12年
 一年的12年

紀 坦黄蜡

一起客人 洲的主人之外」還有效皮膚的中國客人。 一般客人 洲的主人之外」還有效皮膚的中國客人。 一般客人 洲的主人之外」還有效皮膚的中國客人。 一般客人 洲的主人之外」還有效皮膚的中國客人。 一般客人 洲的主人之外」還有效皮膚的中國客人。

作客非洲 / 知道 除了有黑皮膜 然下有黑皮膜 然下有黑皮膜 形面 古的荒野

特別的

中一些少 (民軍隊) 道個特輕,相少 (民軍隊) 道個特輕,相別 (民軍隊) 道過時 (民軍隊) 道過時 (民軍隊) 其他 (民軍隊

老 紀録 師傅的 特别是老田師傳的 吳

四級ノ不是故意要人置不当の的代號ノ別人看不懂。/ 宣者許多簡單的線條和圖

但却留下了紀錄,留下了用圖密原料代替進口合金

野心」。劉俊肯的「否定實践就是反對革命」等對面的北朝不容重演」。程榮美的「堅決不定國社會的北朝不容重演」。程榮美的「堅決不定國社會的北朝不容重演」。程榮美的「亞洲」的北京都成區批林批乱又軍選輯。共收人文章十八篇。計算:暫長的「克己復禮集中反映文章十八篇。計算、對於的「在國人」。 北岛北京都成區批林批乱又軍選輯。共收人文章十八篇。計算、對於於

茄子 不生選男 同ゥ政 高 了 雅 全 解:

起ーノ〜盤・

去丿丿

學歷,將來不難大展鴻學歷,將來不難大用與一些就對同樣者實牌亦可,不過樣行數係語,時數別與一些就對同樣者實牌亦可,與與一些就對一直不很好。樣子就對於一直不很好。我與然是自身,不過人之命以就可以與於於有用矣!阿根子與我就有用矣!阿根子與我就有用矣!阿根子與我就有用矣!阿根子與我就有用矣!阿根子與我就有用矣!阿根子與我就有用矣!阿根子與我就有用矣!阿根子與我就有用矣!阿根子與我們是一個人之命。

上作吧了了但是,大銅却松泉,那也不通是赤旗一松,如果一切都不是道樣

山原以水概者

一業開

力槍分機

會較微

賽五場

得雨

刀處境不妙

大生一九球>居積分表第四。京大工。至此,中國除二、九比十五、十五分是十二比十五、九比十五、十五分是十二比十五、九比十五、十五分是十二比十五、九比十五、十五分是十二比十五、九比十五、十五。至此有時名次是南朝鮮、中國女子隊前晚以一比三負於球各與,因此暫時名次是南朝鮮、西路上,勝埃及,保持未敢。同年五十五。

八決賽周後

日本男女兩戰皆捷

廣告 四元

場 (相) 是 (相) 是 (相) 是 (相) 是 (相) 是 (組) 是 (组) 是 (组)

評好獲甚出演臣理夏援外政市

卜周各組足球賽程發表對市政大球場 三時三刻 胸膜對齊岛 大坑東場 三時三刻 胸膜對齊岛 大坑東場 三三日(星期日)

・雌雄学規。

蝎五後數多

龙

京級協及男教 一致音标级門助 【程育政會奉育 好子起內師女

BE16 1-1 702412 聲新·方東·華新·都級·洪南·春 江珠·光新 慶普 **片球行場所** 五大 手包裹軟鋼 場大 平請場五今!滿場場 **映賴場五天**至 早 油 場 五 今 偏 狂 百 巨 進 審 題 雷 聚 聚 可 会 斯 雅 城 每不助低们來數可負目質 作的。顏、卓柱才樂年代 片世情愛爭鬥務特可公湖歐 得對影響光樂 1 選英復可人中人協 週前可读物小部寫 作的海岛湖南X - 蜜 別 平利 翠。 光之市城 市 城 上的确立啊!之心何時!但歌仰 彩鹤翠雕图 片面孔代 片映图 | 阿女头维西亦伊打W | 上版 | 单于 | 硬床 脑的嘴脑與家是於的外科主致是 上海面跟超門到!對內內義未到 邓人黑梅都京华山**肇**凱平湖早 山上雪杯波与勒、梁夜冲出跳光 腿肠穿掌鐵 薃 火州航 場行師 1 字 安天學 峡夜车 跳

青年杯淘汰賽定下 周揭開戰 六場甲組比賽戲碼平平

二環號 室 左 郡 郡 吉 田

歐洲定期前線

調妮麗

六 場 年 杯

一時正 華雄對默克 跑馬地場 三時一編入賽定下周揭開聯 三時一編入賽定下周揭開戰幔

上附始

公隆晚今

盐少辛 務刷

兼戲場各售損

都影 場五後最多 中壓實司公主權。 銀續為。明 城靜先。大

大

非。葡屬東非、巴林、科威特、长樹

爾、德班、惠大利、英國、荷爾、坦

利的、丹娄、挪威、瑞典、芬丽、四

班牙、匍匐牙、奥地利、美国原原工

肯尼亞、尼日利亞・多哥、加納、巴魯

别组、黎巴嫩、孟胡赵斯、被利亚。

施丹、伊拉克 约旦、公四、府朝町

■ 天涯衛中・韓四國癸・大寧城 /本日

1-1-77

4种合金属

・南越・沙巴・屋籬方

例日中部

HUEI LAI No. 2 SLIDRE(下午) 网岛 預潔地 竹 惠來二號 油蕨地 基隆 今回明曰出八口船隻 輪船停泊表 NAGOYA MARU(半夜)新加坡 B6 海 勵 SHINYO MARU 名古屋丸 水源 FLOURISHING COUNTRY(下午)那紀 1310 建 44 美國資星 AMERICAN AQUARIUS (下午七時) ASIAN EXPLORER KALEWA(下午) B15 新興行 北角橋 銕 輪 今日入口船隻 SOOCHOW HSING HWA (下午) 基隆 油蒸地 明 仁 天 祥 KAKUSEI MARU В NUSAN TARA No. 1 停泊地界 公 词 來往港口 H.K.CONTAINER(下午上時) TOLUCA(下午) HUMANITY(上午八時)曼谷 ABLE REEFER 怕蘇地 梅 雜 加州紐約 九龍塢 港 郵 LEMNOS JAPAN BEAR(下午四時)加州 猖 CHITRAL RAPHAEL SEMMES(下午)馬尼拉 麥涌 海 陸 九龍橋 大平洋 ENDURANCE SELANDIA (下午) 葵涌 🎅 🦓 SHANSI(上午三時) 伊利碧蕾絲EURYBATES(上午五時)基利士多堡歐洲 新西湖 海厦 🔍 AU 大西洋 CHITTIN TANTHUWANIT KWANG TUNG 香港貨播 H.R. CONTAINEL(上午一時)高雄 A 太古 MIAP TECK(上午九時)高雄 九龍塢 准 B25 協 成 DAEPORI GRAND NAVIGATOR (上午一時)高雄 葵涌 梅 陸 KING HWA(下生) GOLD STAR(上午十時)新加坡南非 油廠地 東 A7 新興行 锤 RYTTERHOLM CYCLOPS(上午二時) 英闕 明日出口船隻 TRUONG THANH(上午九時)金蘭灣 油凝地 中 央 A2 太 古 MIMI M 爱菲馬士基EFFIE MAERSK(下午四時)新加坡 CARDROSS KUO LEE(上午八時) 高維 油凝地 海 昌 HTANTAWYWA(下午)日本 海厦 捷 B22 新興行 放 RAPHAEL SEMMES(上午六時)馬尼拉 GOOD OCEANER JAPAN BEAR (上午) 加州 HAI CHIANG(下午) 高雄 油凝地 永 裕 九龍橋 太平洋 NURITH SWEDEN MARU(上午七時)上海 KOTA FAJAR(下午)新加坡波斯灣紅海 A23 太 平 A6 川 崎 明日入口船隻 ORIENTAL CARNAVAL 今山出口船隻 GRODEKOVO(下午) 海多选 DON RENE 馬尼拉 抽麻地 東 麗 葵涌 摩 拿 ORIENTAL MARINER ATALANTA(下午) KING HWA(下午) 油廠地 東 海 MING LI 基隆 裝滴 小 山 油瓶地 明 仁 BAI YEN 利文语美利RAMONEVERETT(中午)新加坡印尼 GRAND NAVIGATOR (下午)高雄 夢涌 海 隆 UNIWORLD A31 福 來 FRIEDRICH ENGELS (下午六時)日本 東 亞 第12高砂丸TAKASAGO MARU No.12 C. RANEE(F午) TA SHUN 雅加邊 新西勒 婺涌 曄 GRODEKOVC(上午六時)日本 大灯 B18 福 來 HAI MING LONDON CITIZEN 11月6 日 郵 日本 倫敦市民 MOON STAR 歐洲 11月6 被 隆 NIHON 10月28 日 野 ISE MARU TA TUNG 一一八口船期预告 ORONSAY SCOTLAND MARU **菲島恰美利JOHNEVERETT** AEGEAN MARINER 南非 10月29 怕 11月6 PACIFIC ASIA No. 1 STRAAT FUKUOKA 既非 10月30 流 獐 MING CHIH 士打福岡 11月7 多烈士高 DORIT SKOU SEA DISCOVERED 10月30 大 三 MING SING 11月7 明 開來港口 士打哥倫坡STRAAT COLOMBO 南非 公 뜁 10月30 莅 遊 日 Я HALLBORG 天 NITTO MARU 海賀 PING CHAU 士打美多艇STRAAT MADURA 東非 11月1 流 藥 KOROTAN 11月7 10月27 思德拉斯 夏 太來 哥樂登 KOTA PANJANG REGENT MARIGOLD 洛比书 11月1 新興行 DAIJU MARU 11月7 東 洋 10月27 太 平 大賽丸 SL. GALLOWAY 土打窗腳美STRAAT FUSHIM) 南非 11月8 选 單 SL. GALLOWAY 三藩市 11月7 鐵行 愛瑪碧功 EMMA BAKKE AMERICAN AQUARIUS 加州纽约 10月27 路易安娜丸LOUISIANA MARU 11月9 川 崎 MARTHA BAKKE 10月27 鐵 行 11月7 抄 他輔總統 PRES.TAFT **JOLIETTE** SURCOUF 西南非 香港岛 H.K. ISLAND 10月27 番 島 沙欧美 11月10 沙 脳 東方進口商ORIENTAL IMPORTER 歐洲 11月7 准 要油涨燃烧PRES. MADISON 11月10 怕 和 ZOELLA LYKE: 馬地亚 DALMATIA 10月27 怡 和 松曲哥灣 11月7 钞 沙歌火 SURCOUF PRIAM RECIFE MARU 11月11 大三 麥通遊總統PRES.MADISON 利西非力 香港恰美利THOMASEVERETT 10月27 鄉 統 福 TAIKO MARU 11月11 大 KINKASAN MARU 美國太陽神AMERICAN APOLLO 美國 PRES.TAFT 化山筚金 10月27 總統 泛 11月8 ZIM MONTREAL 新猫地可 11月11 大 MARQUISE 郷光は 10月27 小 山 後鶴夫人 Taiko maru 小 山 HEINRICH JESSEN 蘇拉萊克 ZOELLA LYKES 與美捷成。 11月11 大 三 HARUNASAN MARU 南非 LENDO 受菲馬士基EFFIE MAERSK 中央 [榛名山丸] 10月27 小 NANSHIN MARU 11月11 日 郵 KYOMEI MARU HAI LONG 10月27 永 裕 東源 協明丸 11月8 EASTERN MINICON 馬尼拉 TUGELA NOTO MARU 11月13 日 鄭 LYUDMILA STAL 版盛行 新加坡 10月27 華土高 11月8 BULSOOK RUBTSOVSK 美真美 約翰馬士進JOHANNES MAERSK 角城西非 11月13 捷 成 ISE MARL 10月27 11月8 小 山 ㅁ HANGANG GLORY TENDO 士打里奥 STRAAT RIO 11月14 億 塑 一番妮恩 MINI LILAC 10月27 華 夏 11月8 東 AKITAKA MARU 加露周士 KARL MARX 秋隆丸 11月14 新興行 依士蘭莎 ESPERANZAR HAI WANG LANTAO ISLAND 10月27 永 裕 大嶼岛 MARTHA BAKKE 収整維美 11月16 日 鄭 IBARAKI MARU TUGELA 茨城丸 10月27 首保利 新加坡 NGAN CHAU MERSEY LLOYD 全界选 GOLD BETTLE 11月16 新興行 RUBTSOVSK 洛伽蓬 拿可為 10月28 華 林 土打富士美STRAAT, FUSHIMI OREGON 柯利近 德班西非 11月20 太 來 大映店 LANTAO ISLAND FELICITY 10月28 脇 利 ORIENTAL EXPRESSIMM 11月22 大 〒 阿克波近 BUENOS AIRES MARU 南非 新滿地可 ZIM MONTREAL 10月28。新興行 土打型高雅STRAAT, ALGOA 11月8 演 emma jessen 11月24 怡 和 南非姓纪录S.A. HUGUENOT AEGRAN MARINER 萬利伯美利MANOLOEVERETT 10月28 怡 和 新加坡 HARBOUR BRIDGE 美國西岸 11月9 首保利 AKITAKA MARL 10月28 大 TAGAYTAY 東南東亞 TALY MARU UMIYAMA MARU 10月28 天 祥 士打菲茨 STRAAT FIJI 难 渣 11月9 AMERICAN LEGION 加州紐約 10月27 東 額 DON RENE 土打哥倫坡STRAAT COLOMBO 高雄 10月28 谱 举 土打多利士STRAAT TORRES CHIEH JEN 10月27 明 仁 馬尼拉 MING LI 加通根数 CARDIGAN BAY 七打當士與STRAAT FUSHIM。 **FERNVIEW** 10月27 新加坡巴 小山 TENDO 哈城陽士基HAKTVIG MARRSK 10月28 捷 怕和 11月9 SL. EXCHANGE DALMATIA KAKUSEI MARU 新加坡巴 10月27. 鶴星丸 露易士安娜丸LOUISIANA MARU 日本 10月28 太 川崎 音樂總統 PRES. POLK OSAKA BAY 10月27 CHITTIN TANTHUWANIT 曼谷 士打爆安達STRAAT LUANDA KOTA MAKMUR 11月9 捷 成 MONTERREY 蒙達利 10月27 SHINYO MARU 新加坡巴外 10月28 港 郵 福他利奥 FROTARIO ORIENTAL EXPRESS 函維 海陸 11月9 SL. FINANCE 哈域馬士基HARTVIG MAERSK 新加坡印尼 。16月28 捷 成 少10月20中,央 順昌 PEISANDER KYOTOKU MARU 新加坡 大寶山 TAIPOOSHAN 新加坡赃业。10月28 KOTA PANJANG 10月29 通 行 KOREAN MAIL BENALDER 矢 祥 11月10 ASIA RAN 10月2日 太 中 ENDURANCE 选士镇岛士基CHASTINE MAERSK 紐約 SAVANNAH MARL 10月21 % 古 11月10 大 三 HAGUROSAN MARU 日本 10月25 天 祥 新加坡 海山丸 UMIYAMA MARU 太平洋之鷹PACIFIC HAWK JAPAN ROBLE 10月29 東 瀬 三萬市 11月10 怡 和 HAWAII 夏威夷 日本疑臘 10月29 美 MINI LIZARD 美腳 馬尼拉 SUNNY OCEAN 10月29 果 并 麥堅利總統PRES. MCKINLEY 美國 11月10 總 統 ORIENTAL CARNAVAL南美洲 10月29 中央 KYOTOKU MARU 馬尼拉 STRAAT FUKUOKA 高雄 EXPORT BANNER 10月29 查 莲 城口田 FELICITY 10月30 10月25 天 样 GRODHKOVO 利邦力加 NIPPONICA 都進高失 出口船期預告 雅加達三實 嬰 10月30 TONGA SEA DISCOVERER 10月26 天 TENDO 10月30 新加坡 SUNNY OCEAN HEINRICH JESSEN 六第京坂丸KEIHAN MARU No. 6 日本 10月29 海 聯 10 F 30 如果明 NEW TUNG MING 曼谷 H.K. SUCCESS FRYC2 MODRZEWSKI 日本 10月25 天 祥 10月30 KOTA MAKMUR 舒加坡 EVER PROMOTER MERSEY LLOYD 10月25 MUJ KIM 10月31 10月30 川 崎 ITALY MARU-KOROTAN 野樂登 MINI LUNAR 10月31 美 月日公旬 SL. FINANCE 力加馬士基LICA MAERSK 10月30 捷 成 雅加達四本。10月31 明 仁 製谷 11月1 期 昌 泰來六號 TAI LAI No.6 美國太陽神AMERICAN APOLLO 加州紐約 第十七福星丸FUKUSHO MARU No.17 日本 第10月30 協 成 10月27 果 亞 TAILUNGSHAN FRIEDRICH ENGELS函特丹漢堡 土打亞高雅STRAAT ALGOA ____10月30 總 統 KOREAN MAIL 新加坡医生物。19月1 永 泰 10月27 會 隆 ASIAN ARROW 正特丹漢堡 大家拳 「AGAYTAY SELANDIA 史伽地亞 HAI MING 16月30人永 裕 船加運 11月2 明 仁 MING SHING 漢堡鹿特丹 10月30 漁 行 BENALDER 麥堅利總統PRES. MCKINLEY 邊柯達 10月30。東 源 HANO MARU 11月2 東 昌 WA HING FRYCZ MODRZEWSKI 通特丹演發 10月30 天 禅 WYOMING emma jessen 10月30 小山 印尼《李》 11月9 新萬貓 愛瑪捷成 10月30 天 祥 SANGIHE 利邦力加 NIPPONICA 沙袋丸 胀烟 德利思士基TREIN MAERSK。 10月30、港 喽 美金 MUIKIM 厚德馬士基HULDA MAERSK **《四頁新加坡** 11月4 10月31 大 三 布利斯托丸BRISTOL MARU 地中海 ZIM HAIFA 新海黴 10月30 🕼 TAILUNGSHAN 11月5 天 祥 EASTERN ANNA 新加坡。 **化校七里斯本 11月3** 亞拉斯特士ADRASTUS 奥威夷 HAWAH 10月30 泉 萬 WA HING 11月5 海 聯 11月3 邊 行 SANYU MARU 漢堡倫教 BENALBANACH TOWER BRIDGE 10月30 太 業 HANGANG GLORY YAMAYASU MARUM 馬尼拉 偷放淡堡座特州11月 4 摩 拿 11月5 中 央 東方騎士 ORIENTAL OHEVALIER 加州纽的 山獭丸 PAYLOVO 柏麗夫 10月30 明 CHIEH JEN AKIHIRO MARU 新加坡巴生账嘅11月5 永 教 貝魯特的黎波里11月4 實 隆 ZUIDEKERK 非路底總統PRES. FILLMORE 蛛地器 10月30 怡 和 OREGON KORI MARU **超特力減塩 11月6 實 隆** 11月5 川 崎 MOHIM 力打愛資 NEDER ELBE KURAMA MARU 10月30 日 郷 鞍馬丸 11月6 永 恭 倫敦漢堡匪特丹11月6 港 KEIYO MARU YEH YUNG 住游丸。 AKITAKA MARU HARBOUR BRIDGE 10月30 川 崎 TREASURE COUNTRY 西寶 11月8 建 華 SCOTLAND MARU 数据直接丹安特衡背11月7. 川 太平洋龍 PACIFIC BEAR 布利斯托丸BRISTOL MARU 10月30 大 三 11月8 明 仁 WILLEMSKERK 数别法固度大利江月11 MING SING 思尼拉 太光丸 TAIKO MARU 10月30 百保利 FERNLAKE 美國大西洋 11月8 天 祥 NITTO MARU 新加坡巴生 HAGUROSAN MARU 地中戦 41月13 伊利派泰士EURYPYLUS 士打美多麗STRAAT MADURA 香港伯美利THOMASEVERETT 曼谷新加坡巴 偷敦漢堡血特丹11月11 座 奪 -11月9 福 來 利來碧班 LLOYD BAKKE RUBTSOVSK 洛斯基 10月31 百保知 PEISANDER PACIFIC ASIA No. 1 竖紙乃古哲 11月9 東 安 SHIMANE MARU 11月12 日 郵 地中海 柏羅夫 PAVLOVO 亞洲旅館 ASIAN ARROW 40月31 水 ※ 11月9 東 源 **偷敦漠堡旗特州 11月14 明 仁** EASTERN MINICON 馬尼拉 美國太空人AMERICAN ASTRONAUT 加州紐約 伊利派泰士XURYPYLUS DAWN RAY 10月31 東 新 11月9 中 央 NANSHIN MARU 嘉利根港 CARDIGAN BAY 英堡鹿特丹 11月15 太 古 SL. COMMERCE **REGENT MARIGOLD 日本** 10月91 新興ィ 11月9 亚盛行 11月15 天 禅 BULSOOK 熟内亞馬賽 MEDITERRANEA 第三旭光丸KYOKKO MARU No. 3 美國西岸 美國精兵 AMERICAN LEGION 美國 10月31 美 輪 AMERICAN MIST 11月10 美 輪 東方通口商ORIENTAL IMPORTER 倫敦漢堡鹿特丹 夏利遜總統PRES. HARRISON 11月1 美 邦 FROTARIO 權他利以 11月15 港 野 11月11 新興行 UNIVERSAL DALLAS新規坡巴生》 背葉山丸 AWOBASAN MARU 加勒比海 11月1 百保利 FERNVIEW 基士机场上基CHRISTIANMAERSK 漢堡不來極度特丹11月16線經 新加坡巴生赃吡11月11 新興行 MOODRINE **超拉斯特士ADRASTUS** 11月1 太 古 11月11 天 祥 ASIA RAN NEDLLOYD DEJIMA 应特丹英堡 11月16 下 WAGLAN ISLAND 澳洲 口月1 東 芦 SHONAN MARU 新川坡鲢唯 11月12 旗 科 11月19 曾 隆 TAIPOOSHAN 士加達來 SCHELDE LLOYD 北中海 MING CHIH 14月1 明 仁 LEMNOS 11月13 新萬嘉 SAPUDI 研迦高夫 GRODEKOVO 11月20 摩 奪 11月1 新興行 MOON STAR CHITRAL. 高山湾 11月14 小 山 新加坡巴生 ATALANTA BUNGA ORKID 14月21 萬 粥 遗瞰實力。BENALBANACH SAVANNAH MARU 11月1 遗 符 LIVERPOOL BAY 南馬普頓遊堡鹿特丹11月23 太 古 台灣・南朝鮮・日本総 11月1 福 來 華島怡美利JOHNEVERET'I SOOCHOW 山月34 大 三 BERGEN MARU 独中独 11月2 東 洋 10月27 東海 SHANSI LONGWIND TUNG HAI 紅維 11月26 實 隆 鹿特丹漢堡 TOYAMA 富山 SL. EXCHANGE 11月2 海 ASIAN ENSIGN TAIKO MARU 10月37 小 山 11月27 海 爆 熱内亞馬賽 ANCONA 超蓝列设丸ROSARIO MARU 14月2 大 至 EMMA BAKKE AMERICAN MIST 10月27 吳 輪 倫敦漢堡匪特丹 11月28 港 鄉 LING YUNG 多烈士高 BORIT SKOU 11月2 怡 和 10月28 車士高 ORONSAY 柯朗西 LYUDMILA ŞTAL 倫敦漢堡鹿特丹 11月29 摩 率 PAVLOVO ORIENTAL ENTERPRISE 澳洲 TUNG FAU 11月2 東 海 HUEL LAI No. 2 10月28 東 海 11月25 次 MEDORFEA 熟内亚馬賽 土打盧旺達STRAAT LUANDA 11月2 演 MILOS 10月29 永 裕 HAI WANG 液土尼亞波JASTARNIA BOR 11月29 匪特丹護坚 CHENGTU 水 裕 RAGNA BAKKE 41月8 太 古 10月29 麗華碧狀 HAL LONG 漢堡利物油倫敦 11月30 東江快報 SCOTIA CAREER GEH YUNG 高雄基権 - HONGKONG \$UCCESS澳洲 和月3 港 郵 AMERICAN MAIN 10月30 美 輪 伊利洛克士EURYLOCITUS 倫敦安特衛普鹿特丹 11月30 明 TSING YI ISLAND 東源 11月3 多利加 10月30 HALLBORG 減艦南開背傾鹿特丹 11月30 邊 行 TAL LAL BENAVON ASIAN ENSIGN 受耦碧琪 EMMA JESSEN C. JOYCE 44月8 太 古 高雄日本 10月30 小山 11月30 海 運 意大利 CAPRIOLO SAMOS 太平洋之鷹PACHTC HAWK 10月30 東 源 的黎波里貝魯特12月4 實 臟 JAPAN ROBLE 11月3 紀 禅 日本樂譜 TAGUS AWASHIMA MARU 11月1 瀬 恒 12月6 東 亞 KARL MARX 鹿特丹澳堡 火・車・時・刻・表 PAYLOYO 11月3 華 林 柏羅夫 血特丹澳堡 13月6. 實 隆 KORRIGAN 普樂總統 PRES, POLK 11月8 總 統 到羅湖(冬令時间)羅湖開 值士领属土基CHASTINE MAERSK新加坡 11月15 捷 成 上午 6時30 上午 7時84] 上午 6時04 上午 7時10 印。巴。中東線 今日空郵(星期五) 明日空郵(星期六) 土打當海莫STRAAT FUTAMI 南非 11月3 滴 瓣 8時44 7時32 SEPHÜ 7時46 10月30 太 平 上午十一時 神縄、幽島 KOTA MAKMUR 山片4 日 郵 伊朗、夏威夷 KURAMA MARU UP\$ 43 84438 8時16 A##10 非神道、台灣、新加坡、馬來亞、沙蘭 周來亞、印尼、四澳洲、毛里水斯、厦 力加馬士基LICA MAERSK 10月31 挑 成 CORAL PRINCESS 政斯灣 取月4 太 吉 10時50 3時20 ដង្ហេង 71548 羅羅列俄丸ROSARIO MARU 11月3 火 馬 越、印尼·柏越 EASTERN ANNA 11月4 大 秤 下午 梅士 10##34 10時05 SHOUL 快楽鬼 FUSO MARU 11月7 日 鄭 亦大利。以色列、法國、展園加什 YAMAYASU MARU 日本 11月夏 中 央 内缘山 年12時46 111643 11時13 10時06 山月8 太 來 SANYU MARU PING CHAU 11月本 海 勝 山友丸 1時b8 上午12時53 下午12時23 11時14 瑞士、澳洲、龚西、新四则、法渊政来 山月8 日 鄭 倫敦市民 LONDON CITIZEN KOEI MARU 耳月4 川 崎 光永丸 2時45 11040 1時(3) 下午12時03

11月9 福 米

11月11 日 解

41月15 新興行

11月16. 僦 行

11月16 百保利

11月16 太 來

11月20 福 來

11月31 福 ※

11月23 倍 和

11月28 太 ※

山月湖 捷 成

12月3 福 承

12月6 太 來

12月7 日 郵

12月8 日 郷

12月4 福 ※

3時57

つ時(06)

61522

64457

7時b1

月份(03

LUMOUS

Iudyb0

114533

U11403

| 網維:級内有(主)| / 在屋則六條関/有(3)

到廣州(北京時間)廣州開

上午11時06 下午1時101上午7時第 上午9時30

下午1時間 下午2時50 上午8時30 上午10時06

下午3時30 下午7時50 上午9時16 下午2時00

25524

3時34

4時41

6時33

71時40

9時14

PHY LA

10/6/25

比利時、均裂。挪威、瑞典、分謝。

四班牙。 英國東岸 。 最四哥 - 牙賈

加、巴塞岛、安內瑞拉、阿根廷。時

柳連黎加、肯尼亞、南非、匍屬果非

、尼日利亞、四德、巴基斯坦、斯茲

内型、沙巴、燮耀力、北伊爾、樂園

1. 1. 1. 16

神术不可

· 美國、中南北美、加拿大下纤五時「里、塞拉利昂

英國、西德。挪威、瑞典、丹婆、法國「澳洲、尼日利亞、加納、多分海岸、湖

闡、巴布亞‧西窗汗、荷屬安促可

泰日小歌

本員・推翻組・関係

114/13

26720

34533

414.1

11521

68460

が持む。

BaffOf

2時55

4時()4

XI #NC

7時54

0#F 40

的单的

椭似

封持47

而只在星期六百定。

(民)10時30

(8)和時00

占人港仰光

底布吉依力

政事得

改斯灣

波斯灣

被斯博

被斯灣

波斯灣

投斯神

政斯灣

古大港仰光

盲大准仰光

仰光吉大池

a港信美和THOMASEVERETT

FHEMIS

大韓伯美利和UG和EVERETT

柯亚英亞 AL AHMADIAH

力沙岛士基LEXA MAERSK

華島指美利JOHNEVERETT

SETTSU MARU

THUNDER BIRD

STAR ALDEBARAN

STRATHBRORA

H.K. ISLAND

NGAN CHAU

YUEN CHAU

FUTAMI MARU

SHIGA MARU

离利临吴利MANOLOEVERETT

11月4 提 成

11月4 前興了

11月4 實 隆

11月4 相 谜

14月4 大 忌

11月5 捷 成

11月5 東 輝

14月5 港 郷

11月6 天 祥

和月6 太 米

14月6 編 林

再月6 是 值

11月6 永

11月6日

11月5

水纸

7),

香港码

滋賀丸

11月4 永

日本

歐洲

純純

军库

原德屬土塞HULDA MAERSK

利達屬士基LEDA MAERSK

: 進士尼申被JASTARNIA HOR

異病無

出口旗

秋廣丸

亦響

佳洋儿

及立

機關

扶梁真

QUEEN STAR

EXPORT BANNER

AKIMIRO MARU

HOEISAN MARU

SKAWOOD RELIANCE HA

ZÜIDEKERK

YEH YUNG

RELYO MARO

PING CHAU

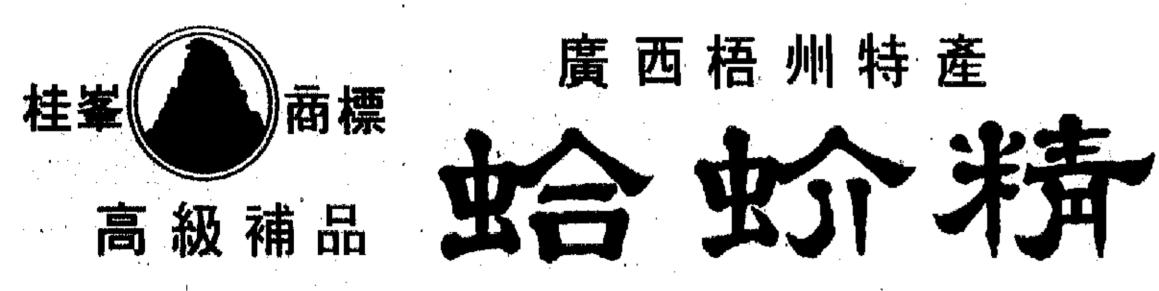
ҼҟѲѺӖҝѻѦѻ

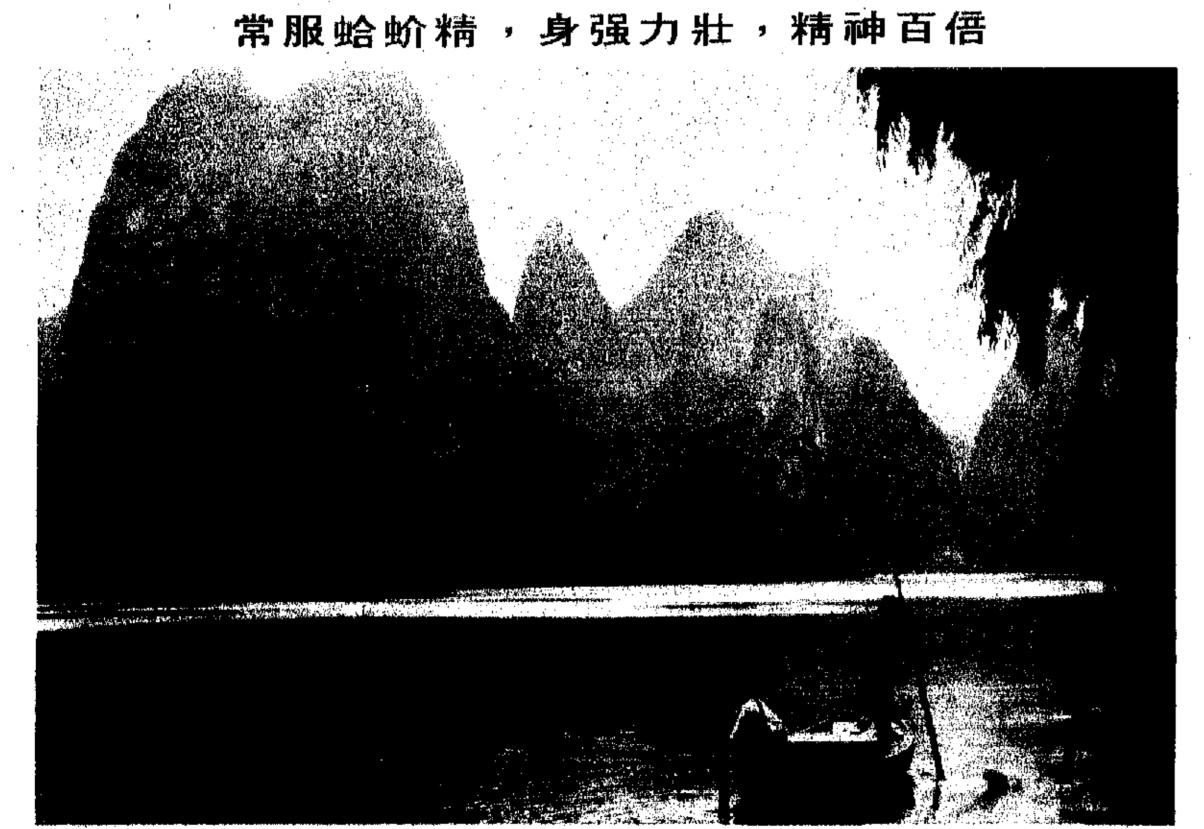
guso Maru

HAL KUO

EVER PROMOTER









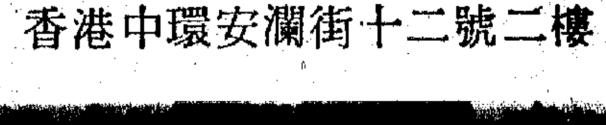
蛤蚧爲我國廣西之特產 。蛤蚧精係以蛤蚧作主要原 料配以各種名質葯材精煉而 一支,功效願著。

中國土產畜產進出口公司梧州支公司監製

代理處:德信行有限公司

程期處:泉盛國產醫葯有限公司 電話:5-630141

錦興绣花枱布公司







Sunham & Company Ltd. 14, ON LAN STREET, 1ST FLOOR, TEL. \$-231295 \$-244501 OR G. P. O. BOX 14526, HONG KONG. TELEX NO. \$6201 SUMM HX

經銷:

各類抽紗柏布

Kam Hing Embroidery Co.,
19, ON LAN STREET, 187 PLUON,
78L. 8-284476 6-224464 6-221476
HUNG HONG.



九大類工具,包括針、扳手。 至於農具的品種則更多,籬 ,數不勝數。目前,我國生 四個國家和地區。

」的基礎上發展想來的。二 下,深入開展「工業學大農」 了優異的成績。本屆交易會 **戊國機械、電子工業、電**道。 设線的新面貌。 • 本報記者 •

面都不可缺少。 下・更加發揮 面進軍,並且 豐富的展品。 有特殊物理性 解放前是完全 主席的領導下 年間,就成功 :、彈性膨脹、 片等類精密合 試製成功了一

液體物質輸送 管・是一種工 《它性質柔軟》 國防、化工、 要金屬部件。 · 是衡量一個 誌之一・展品 前在我國不但 我國的高溫合 **技術等方面得** 日益發展的今

來越多。遺種 化物,以鐵族 粉末冶金方法 的最大特點是 耐高温和線膨 工,開採礦山 ,我國的高純 六個九的高純 內與來自各國

枞季中國出口商品交易會開幕歐況

林李明、張根生、羅範羣分別在招待會上講話

一九七四年秋季中國出口商品交易會於十月七五日在廣州隆重開 幕。前來參加交易會的世界五大洲貿易界人士和海外華屬、港澳同胞 受到交易會負責人和工作人員的熱烈歡迎。

遭屆交易會是從一九五七年舉辦以來的第三十六屆交易會。隨着 我國國際關係的不斷發展,建交國家日益增多,目前已經有一百五十 多個國家和地區同我國有着貿易往來。

十五日,風景秀麗的流花湖畔星現一派節日景象。交易會新大廈的 廣場上紅旗飄揚。正門懷頂裝飾的「沿着毛主席革命路線勝利前進」的 大標語,在燦爛的陽光下閃閃發光。廣場上空的一簇簇紅色氣球上,懸 掛着巨幅標語。大廈序幕大廳的正中掛着中國人民的偉大領袖毛主席 的巨幅畫像,東西兩側掛着馬克思、恩格斯、列寧、斯大林的巨幅畫像。 上午九時,交易會在熱烈的鞭炮聲中開幕。接着,來賓們踴躍參

觀了各個展覽館。 **晚上,交易會在東方賓館、廣州賓館、人民大廈和流花賓館同時** 舉行了盛大的開幕招待會,賓主共六千五百多人。中國出口商品交易會 主任、廣東省革命委員會副主任林李明、中國出口商品交易會副主任 · 孔運動普及、深入、持久地進行下去,堅持「**深挖洞,實積糧,不解 酬**」和「抓革命,促生產,促工作,促戰備」的方針,努力完成和超

廣東省革命委員會副主任張根生,中國出口商品交易會副主任、協 州市革命委員會副主任羅範圍,分別在招待會上鑄話。他們代表中國 出口商品交易會和廣東省、廣州市革命委員會、向出席招待會的朋友 們·局脑們裝示熱烈的歐趣。他們說,二十五年來,我國各族人民在 毛主席無產階級革命路線指引下,在中國共產黨的領導下,沿着社會 主義道路團結戰鬥,勝利前進,取得了社會主義革命和社會主義建設 思主義、列寧主義、毛澤東思想深入人心,社會主義新生事物茁壯成 長,無產階級專政更加鞏固。我國的社會主義建設,堅持獨立自主。 自力更生的方針,蓬勃鼓展,一個以社會主義農業爲基礎的、獨立的 比較完整的工業體系和國民經濟體系正在形成。貧窮落後的舊中國。 領袖毛主席爲首的駕中央的英明領導下,堅持無產階級專政下繼續革

的偉大勝利。特別是經過無產階級文化大革命和批林批孔運動,馬克 命,進一步加强全黨、全軍和全國人民的革命大團結,繼續把批林批

港澳知名商人何賢夫婦和湯東達夫婦等參加開幕式 Wellknown Hongkong businessman Long Ping-ta and Macao

- 額完成今年的關民經濟計劃和第四個五年計劃,把中國的事情辦好。 争取對人類作出較大的貢獻 *

他們指出:中國出口商品交易會從一九五七年春季舉辦以來,一 | 鹽堅持平等互利,互通有無的原則,發展了我關同各國的貿易關係。

增進了同各國人民的友好往來。我們深價,在大好形勢下舉辦的本屆 交易會,必將進一步發展我關同各國的貿易往來,增進我國人民同各 國人民之間的了解和友誼。

對外貿易部副部長周化民等代表外貿部分別向到會來實觀酒。 正在廣州訪問的緬甸貿易部長吳山溫率領的緬甸貿易代表團,前 來整加交易會的對比亞正商部常任秘書姆溫加率領的雙比亞公私商界 代表闡,馬里貿易代表團。緬甸國營公司貿易代表團,馬來西亞國營 貿易公司貿易代表團,以及一些國家駐中國使節、外交官員等,應邀

由席了招待會。 - 廣東省革命委員會制主任梁錦棠、劃職發、劃用夫,中國人民解 - 放軍廣州部隊負責人邱關光、楊樹根等出席了招待會。

出席招待會的題有愛鹹人士郭棣活、蟻美厚、港澳知名人士湯果。 · 遼、何竇,日本里京華僑總會副會長黃文欽等。

招待會結束後,來實們分別觀看了中國舞劇團演出的革命現代舞 - 劇「草原兒女」・「沂潔頌」、廣東省海南歌舞團演出的歌舞節目和 中國乒乓球隊的精彩裝街。

間江自主、自力更生發展對外贸易

新中國成立二十五年來,隨着我國社會主義經濟不斷蓬勃發展。 **一對外關係不斷擴大,對外貿易事業也獲得了**迅速的發展,并且在促進 我國社會主義建設、擴大國際經濟交流方面發揮了日益顯著的作用。

對外貿易欣欣向榮

無產階級文化大革命開始的一九六六年以來,我國國民經濟出現 了新的高温, 進一步促進了對外貿易的蓬勃發展。一九七三年進出口· 總額比交化大革命前的一九六五年增長了一點五九倍,比解放初期的。 一九五二年增長了四點六六倍。目前,我顯已同一百五十多個國家和 地區有了貿易關係,其中有五十多個國家周我國簽訂了政府間的貿易。 協定或議定費。這些年來,我國園世界各國經濟貿易界的相互往來和 友好活動也日益頻繁和活躍。

從一九五七年開始,每年春秋兩季在廣州舉行的中國出口商品交 易會,到今年秋天已是第三十六屆了。目前,中國出口商品交易會已 成爲我國員世界各國經濟貿易界人士友好往來的紐帶和開展貿易的重 要場別之中。第二次 等於

新中國成立以來主我國參加國際博覽會或單獨單辦經濟貿易展覽 **會達二百多次,邁及七十多個國家。與此同時,有二十多個國家先後** 在我國舉辦子九十多次工業技術和經濟貿易展覽會。在這些展覽會上 ,開展了貿易活動,進行了一千多項技術交流。爲發展我國同有關國 家的友好關係與經濟交流開創了良好的條件。

社會主義對外貿易的基本原則

我國是一個發展中的社會主義國家。「獨立自主、自力更生」」 「平等互利,互通有無」是我國社會主義對外貿易的基本原則,也是 一切外質活動的出發點。

解放前的舊中國,是一個半封建半殖民地國家工帶國主義在中國。 享有履碩特權。那時我國的對外貿易,完全操縱在帶國主義的手中, 使我覷皮爲它們傾銷商品和掠奪原料的市場。早在中華人民共和鹽成 立前夕,毛主席就指出:「人民共和國的國民經濟的恢復和發展,沒 有對外貿易的統制政策是不可能的。」新中國成立之後,我國政府和 人民遵照毛主席的教學,立即廢除了帶國主義在中國的一切特權,將 我國國民經濟的命脉牢牢地掌握在自己的手裡。從而敵處擺脫了帶國

主義對我國對外貿易的控制,建立了獨立自主的、矯廣大人民利益服 務的、稅極促進我國社會主義建設事業發展的新型的對外貿易。

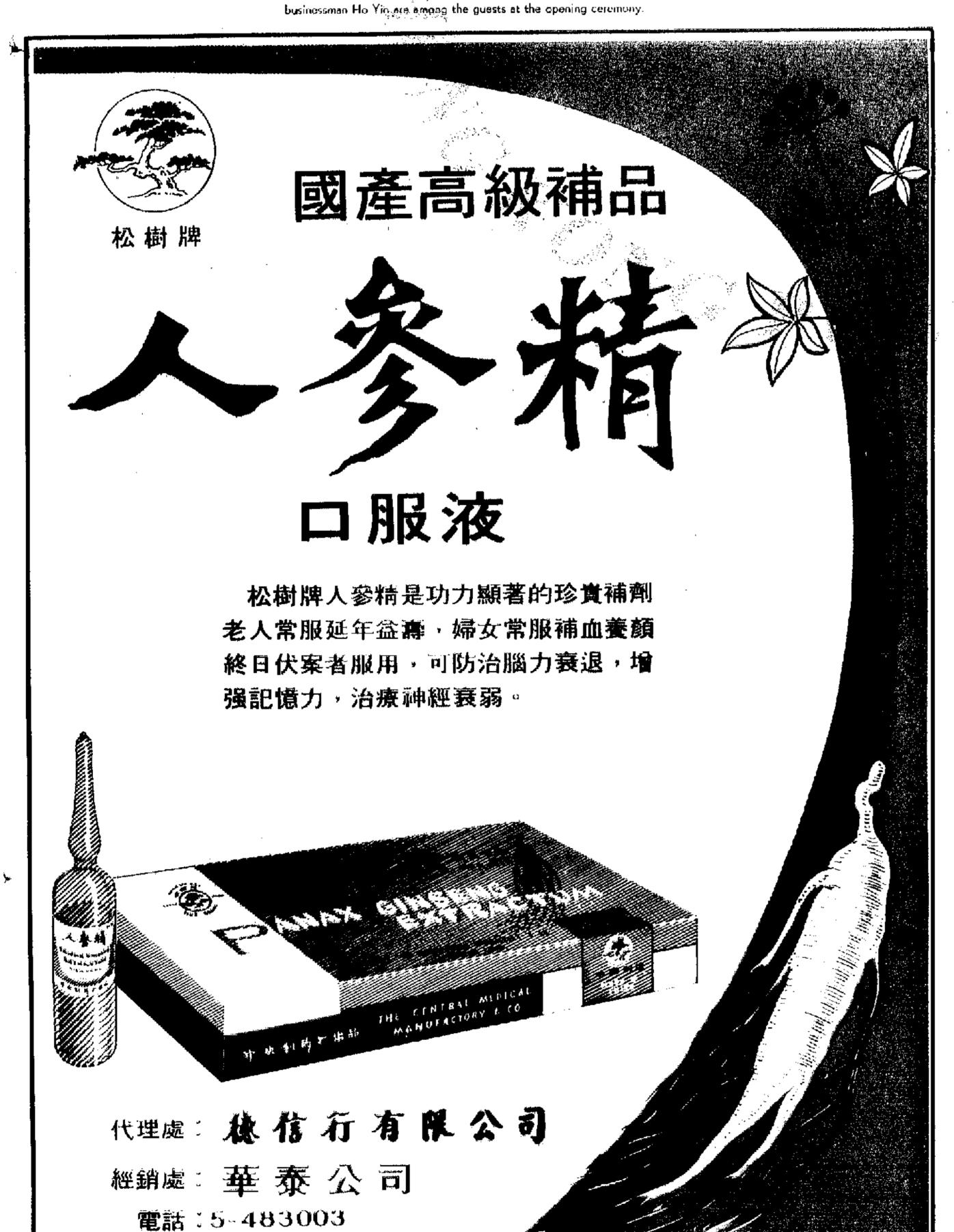
- 我國在主要依靠本國的人力、物力和財力的情况下,根據需要與 可能,在不斷擴大出口的同時,進口必要的建設物資和生活資料,而 不是仰賴從國外進口來解决本國建設和人民生活的驚要。根據上述原 - 則,作爲社會主義的新中國决不會保掛符千社會主義上招牌的某個超。 - 級大國那樣,尚外國共同開發本國或其他國家的資源,更不能像它那 樣間外國搞什麼聯合輕營。

二十五年來,中國人民在偉大領袖毛主席和中國共產黨的領導下 , 堅持了「獨立自主、自力更生」正確方針, 冲破了重重障碍, 取得 ·了一個又一個的勝利。帝國主義的「封鎖、禁運」嚇不倒我們;他會。 帝國主義的政治經濟壓力,更沒有使中國人民屈服。相反,只能更加。 激發我國人民堅持獨立自主,自力更生,加速建設社會主義組國的維 心肚志。

我們主張獨立自主・自力更生决不是意味着閉關自守,不發展對 外貿易。我們堅持平等互利,互通有無的原則,積極發展同各國的通 窗貿易事業,進行經濟接術交流,特別是發展同第三世界國家的經濟 貿易往來,不僅是交換商品,互通有無,而且也是在反帶反稱鬥爭中 相互支持、相互帮助的重要方式, 證對增進彼此的友好合作關係, 增 强反带反霸的力量具有很大意義。

正是在遺樣的相互支援的热礎上,我國同第三世界的經濟貿易關 係已有巨大的發展。目前,我國已同一百多個第三世界鹽家和地區有 了貿易關係,一九七三年,同迅些國家和地區的進出口額比一九六六 年增長了一點六三倍。

在發展我國對外貿易中,我們一貫遵照毛主席關於「聽騰生產。 **麴染經濟」,「城鄉互助,內外交流」**的方針,以外貿促生產、促科研、 促內質,取得了一定的成績。我們的生產主要是滿足鹽內廣大人民日 - 盆增長的滑賀和箭要,同時也發極數展同世界各層的貿易,擴大經濟 技術交流。我國的社會主義建設主要是依飾自己的資源發展生產,依 **雄全國人民的辛勤勞動和智慧不斷改革技術,提高生產水平。爲了加** 速我國社會主義建設的發展,我們根據「洋鷹中用」的原則,把學習與 獨創相結合,進口一些必要的新的技術和工業設備或其它必需物資。這 樣也正是為了增强我國自力更生的能力,加快社會主義建設的步伐●



國貨公司·葯房均售

國達奶類幾品

係用我國良種乳牛的鮮奶提煉而成,營 養豐富,易於人體吸收,冲調方便,無 論哺育嬰兒或成人滋補均甚適宜。

品質新鮮 營養豐富



光明牌全脂奶粉

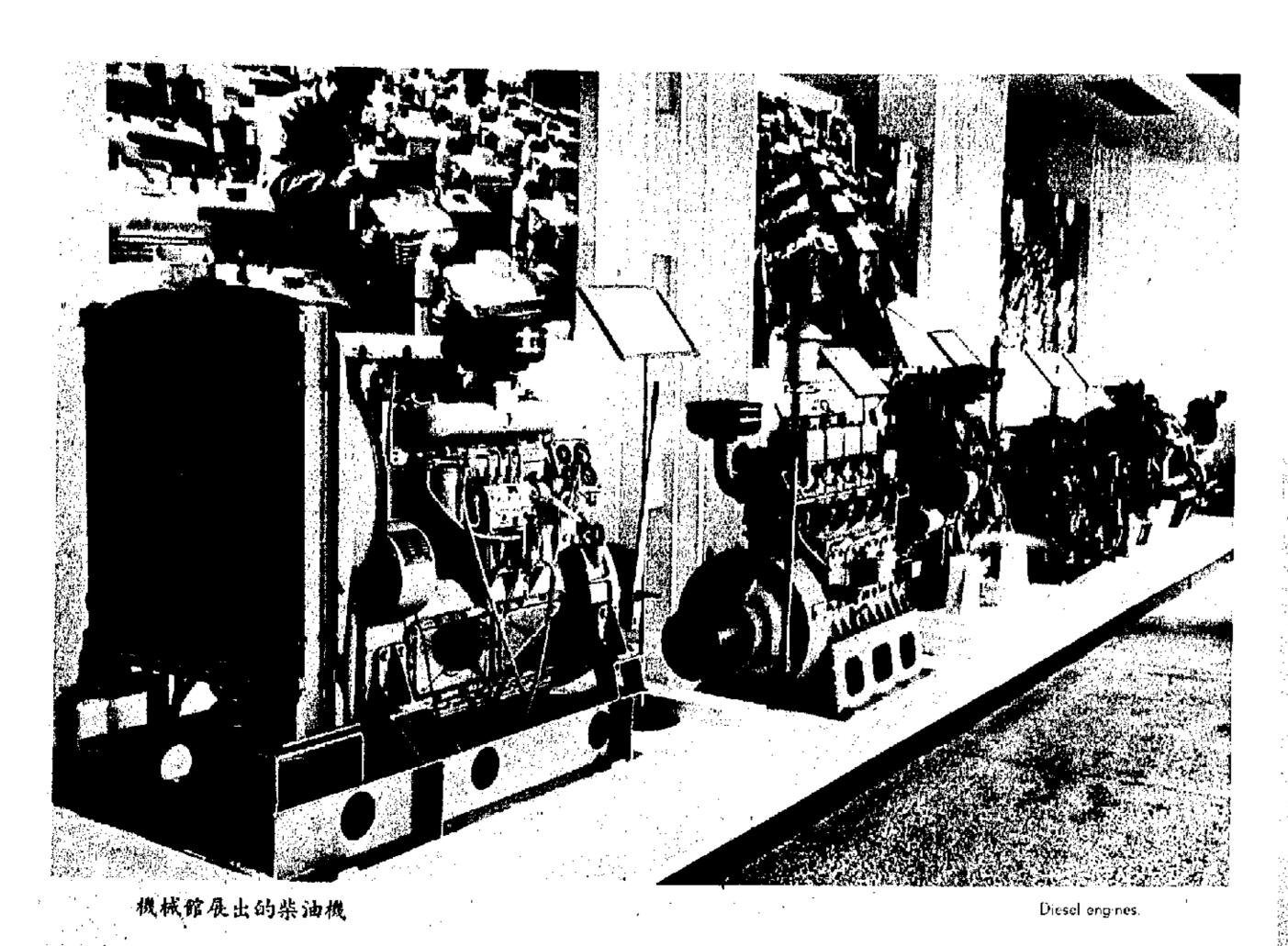




經銷處: 遠大貿易有限公司

地址:香港文成東街128號南洋大廈五樓

電話:5-442058 電報掛號:"4396"



機械大廳裏的新展品

本屆約二千種展品中,新展品佔百分之二十。從一個側面反 映了我國機械、電子、儀器儀表、農業機械等戰線的新面貌。

在明亮、寬敞的圓拱型機械大廳裡、陳列着模床、銀壓設備及紡 織、針織、印刷、塑料、橡膠和糧油加工機械等各種機械產品。

機械大腳是本屆交易會機械展覽館的七個組成部分之一,其餘的 六個部分是電工、柴油機、冷凍機、電子產品、儀器儀表、工具農具 和交通、農業機械、展出總面積約達一萬平方米、展品約二千種、其 中新展品佔百分之二十左右。

著名的昆明機床廠共有三件產品在機械大廳展出,除上屆已展出 的單柱座標館床、雙柱座標鑑床外、還一屆新增加了四輪精密健床。 其他新展品選有徐州級壓機床廠生產的四百噸壓力機。這個壓力機可 作板件的落料、淺拉伸、彎曲、冲孔、滾邊、卷邊、卷層等冷冲壓工 作,並可以三面送料,操作方便,便於模具設計等優點。無錫機床廠生 產的十字軸無心層床是我國工人,在文化大革命的推動下,適應汽車工

業發展的需要而自行設計和製造的一台有較高效率的機床。這些新產 品反映了我國出口機床的技術水平和產品質量正在不斷提高和改進。

我關機床自一九五七年隨始出口的十七年來,發生了巨大的變化 從展初每年出口幾十台到今年出口機床、鍛壓設備幾千台,增加了 近二百倍。在一九五七年,我國機床僅對售星馬、緬甸以及港澳等東 南鹿七個國家和地區,到現在已銷售五十多個國家和地區,溫及亞洲 非洲、拉丁美洲和歐洲,特別是第三世界國家。而且我國出口的機 床正逐步向系列化發展,如上屆交易會展出的CA6140系列的車床和 本屆交易會展出的、由小到大的各種尺寸搖臂鎖床,說明了我國出口 機床不但在數量上有了較大的增展,在品種上也較齊全,可以更好地 满足不同用戶的需要。

在書刊、鄭票館左右兩側分別是電工和柴油機製冷設備部分。電

工部分展出的電動機、發電機、分馬力電機、控制微電機、電焊機、 建硒整流器、電瓷、電刷、電動工具等,全部是新展出的品積。

設在三樓的電子產品·僅器儀表新展品亦不少。電子產品除十五 萬次集成電路電子計算機、磁帶錄像機、工業電視外,還有紅外線剂 澗儀、可燃氣體警報器和在機械廣場展出的飛機角陸引導雷達。儀器 部分陳列的SP--06型多用氣相色譜儀,是中國科學院大連化學物理 研究所的科技人員與大連電子儀器二廠共同設計研製成功的一項新產 品。它有多種螺定器程序升溫和積分打印等數據處理裝置,適用於科 研、石油、化工、環境保護、超純氣體等方面複雜的有機和無機氣體 的成分分析 •

· 周時股在二樓的工具農具部分,共有九大類工具,包括針、扳手。 等 -- 百多個品種和一千多個規格供出口 ◆ 至於農具的品種則更多,練 - 刀、草刀、榛膠刀、甘蔗刀等,林林總總,數不勝數。目前,我國生 -產的工具和農具分別銷售七十多個和五十四個國家和地區。

我國機械工業是在解放前使用「洋釘」的基礎上發展翻來的。「」 | 十五年來,廣大職工在「版鋼廠法」的指引下,深入開展「工業學大慶」 - 的翠泉運動,自力更生,艱苦奮鬥,取得了優異的成績。本顧交易會。 展出的各式各樣產品,從一個側面反映了我國機械、電子工業、電工 、儀器儀表、農業機械、交通運輸等各條戰線的新面貌。

・本報記者・

斯所展出的七百多件展品·二十多幀照片和一台端山機械化 的重要材料。 模型中,可以清楚地看到我國在冶金工業方面的概貌。

我國冶金工業在毛主席革命路線指引下,二十多年來, 特別是無產階級文化大革命以來,得到蓬勃的發展,從今屆

交易會所展出的一批具有代表性的、水平 校高的新展品中,從一個側面反映了我國 冶金工業的發展。本屆交易會是在今年春 季交易會的原有基礎上,經過調整·充實 和提高的同時,又補充了一批新的展品。 而且不但品種有所增加,質量有所提高, 在規格方面,有直徑是一千七百七十六毫 米的合金鋼軋環,也有直徑只有八分之一 頭變絲那麼幼細的精密電阻合金絲,更有 七個九以上的超高純金屬一一線。

我國冶金工業的蓬勃發展,旣爲我國 社會主義建設打下基礎,也促進了我國其 他工業的發展。在交易會展出的黑色金屬 新展品中,包括有高温合金、精密合金、 合金鋼材、金屬製品和炭素網各種板材、 帶材、管材及專用鋼材等。歷品中既有曾 通工業用的一般型、管、板、帶、絲繩。 又有現代原子能工業用的超低炭不銹鋼材 和耐熔配合金線、组配合金管等。有色金 屬方面的新展品包括有銅、鋁、鎂及其合 金加工材,都有金屬及其加工材,高純和 超高越金屬以及稀土金屬,华導體材料和 硬質合金等·在規格品種方面,既有低熔

點金屬如錫、鋅、鳎的加工材,也有高熔點金屬如鶬、組、 组、妮的加工材;既有一般的有色型、管、板、帶、線、片 之賴,也有大規格的銅灣壁管和波導管以及各種異型材等。 此外,還有半導體材料和硬質合金製品等。這些展品,都是 電子計算技術、航空、無線電工業、精密優器儀表、電子工

参加交易會的來演,從本層交易會五金礦產館冶金展覽 業以及國防·化工、石油、機械、醫療等各方面都不可缺少

我國廣大冶金工人,在批林批孔運動推動下,更加發揮 了高度的革命積極性,目前正向高、精、尖方面進軍,並且 已取得了初步的成績,爲木屆交易會提供了更豐富的庭品。

> 如其中的精密合金•它是具有特殊物理性。 能的金屬材料,這種合金,解放前是完全 不能生產的,解放後,在毛主席的領導下 • 廣大冶金工人在短短的幾年間,就成功 地掌握了軟磁、整磁、永磁、彈性膨脹 垫雙金屬、精密電阻和硅鋼片等類精密合 金的生產技術。目前,已經試製成功了一 百多種牌號。可用作氣體、液體物質輸送 管和各種保護套管的金屬軟管,是一種工 黏難度較大的工業用材。由於它性質柔軟, 可自由場曲、密封性好・是國防、化工、 石油、機械、醫廠部門的重要金屬部件。 冶金工業的發展和運用,是衡量一個 國家科學技術水平的重要標誌之一。展品

中的稀有金屬及其製品,目前在我國不但 能夠大量生產,並且已經在我國的高溫合 金工業、電子工業以及資空技術等方面得 到廣泛的運用。在我國工業日益發展的今 天,對硬質合金的碧水也越來越多。遺種 便質合金是由難焓金屬的碳化物·以鐵族 金屬鈷或錄作膠結金屬、用粉末冶金方法 製造的合金材料。硬質合金的最大轉點是 硬質高,耐磨損,耐腐蝕,耐高溫和線膨

腰系數小等,所以它是現代工業生產如金屬加工,開採礦山 ,鑽採石油等不可缺少的重要工具材料。此外,我國的高純 金屬也有很大的發展,現在,不但能生產五至六個九的高純。 金鵬,七個九以上的超高純金屬也能在展覽廳內與來自各國 的來實見面了。

一九七四年秋季中國出口商品交易會

置屆交易會是從一九五七年舉辦以來

一十五日,風景秀麗的流花湖畔呈現一新

蔣。前來参加交易會的世界五大洲貿易界.

受到交易會負責人和工作人員的熱烈歡迎

我國國際關係的不斷發展,建交國家日益

多個國家和地區同我國有着貿易往來。

廣場上紅旗飄揚。正門樓頂裝飾的「沿着刊

大標語,在燦爛的陽光下閃閃發光。廣場上

掛着巨幅標語。大廈序幕大廳的正中掛着

的巨幅盛像,東西兩侧掛着馬克思、恩格斯

舉行了盛大的開幕招待會,實主共六千五百

主任、廣東省革命委員會副主任林李明。

観了各個展覽館。

上午九時,交易會在熱烈的鞭炮聲中

甚至海關人員都說: 歡迎閣下到溫哥華

乘加航最新747B巨型珍寶客機,可以更快到達加拿大。

加拿大人熱誠友善,樂於助人,移民到遠溫哥華,絕無人地生疏, |或雕鄉別井之苦;加以地方大,人口少,無論升學、就業或經商。 都有發展機會,此外,當地的天氣亦無足憂慮,因爲溫哥華與 香港一樣,四季宜人,所以無需大量添置禦寒衣物。



溫哥華風光如拳,居住其間最理想, 溫哥睪四周都是怕人的天然美景:雲峯 白霉,碧瓶橡波,望無邊際,使你在繁蠶 的世界中,得以吸一口新鮮空氣, 由於溫哥華地廣人稀,所以地方和人情 都不受污染,正因如此,加拿大人特别 友善好客,隨時樂慧與人分享他們得天 獨厚的安逸生活。



川斯斯坦747日前候服務,由香港飛溫新華。 現在 图下可以享受獨一無二,由加航 始辦之74718航機服務,來往香港及 温肝巢凼地, 每星期有三班, 全部採用 最新747日王型珍賀客機,横崎太平洋。 平但稱短飛行時間、並且屬航空界行用 電影放映,增加旅途享受, 祇收象做太 賢用, 抵溫哥華後, 閣下可接殿航機, 飛住加垦大,美國或南美洲各大城市。 許預請治國際航空協會檢定。之旅行社或 加航辦事處,地址:香港於仁大厦, 雅志:5 248161.

週間華風光如畫 **F党大自然类的好地方**

狐連福哥藥後,樹下即曾發現加軍人人





尖

進

紡織業 機械業 金屬及鑛產品業 食品業 化工原料,油類及紙料業等



全面性國際貿易公司 伊藤忠商事株式會社

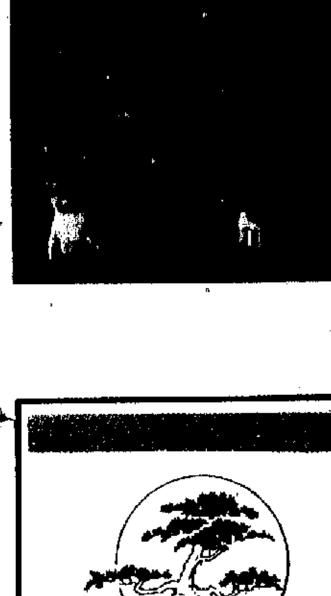
C. Itoh Bidg., 4 Nihonbashi-Honcho 2-chome, Chuo-ko, Tokyo TOKYO central P.O. Box 136, Tokyo Fel: Tokyo (662) 5111

.OSAKA

C. Itoli Bldg., 68, Kitakyutaromachi 4-chome, Higashi ku, Osaka central P.O. Box 117, Osaka Tel.: Osaka (241) 2121 Telex: (KDD) J63286, J63280, J63335, Cabla Add.: "CITOH OSAKA"

Telex: (KDD) 322295, J22296, J22297, Cable Add,: "CHOH TOKYO"

HONGKONG 38/FL, Connaught Centre, Connaught Ad., Central Hong Kong Tel.: 5-228191--6, 5-241131--4, 5-256231(10 lines) Telex: HX3212



松樹牌



終日 强記

老人

代理處: 🔼

電話:5-48

國貨公司





&&&&&& ORT

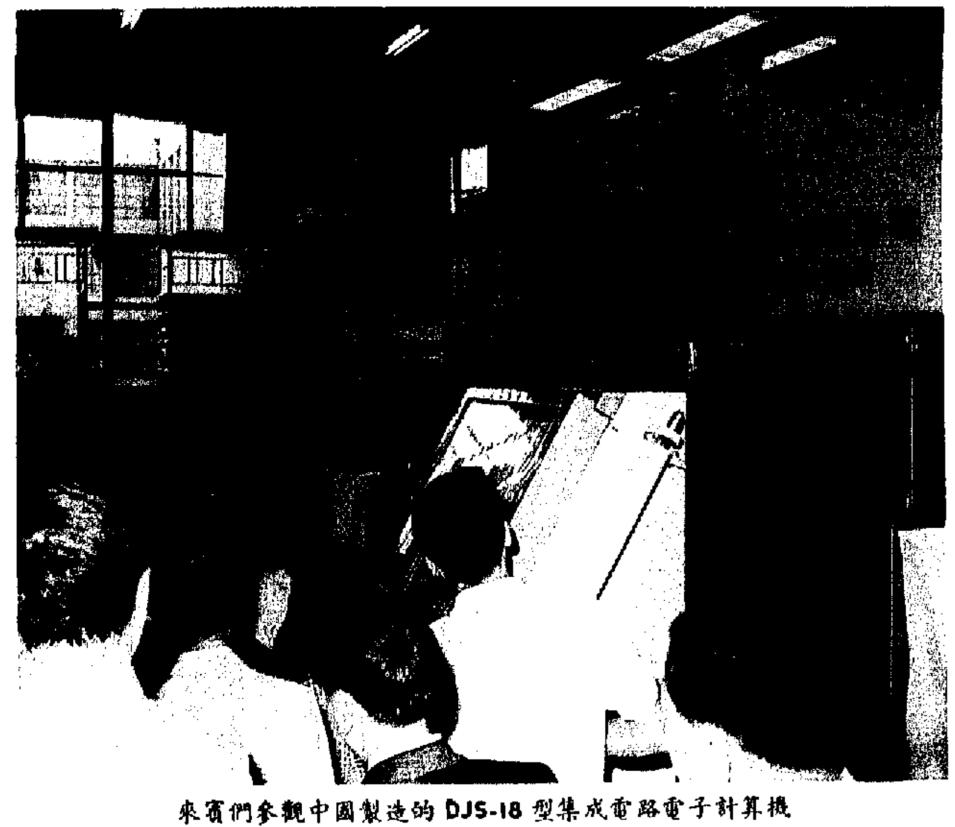
利材製品

FICE: AKARTA ORONTO AO PAULO EIRUT HICAGO URICH

&&&&&&&

LTD

(466) 6060



A 'DJS-18' integrated circuit electronic computer.



供應出口的拖拉機 These tractors on show are for export.



模械大廳 The Machinery Hall.







比利時商人在 選購中國地毯

Balgian businessmen are making their chaice of carpats.

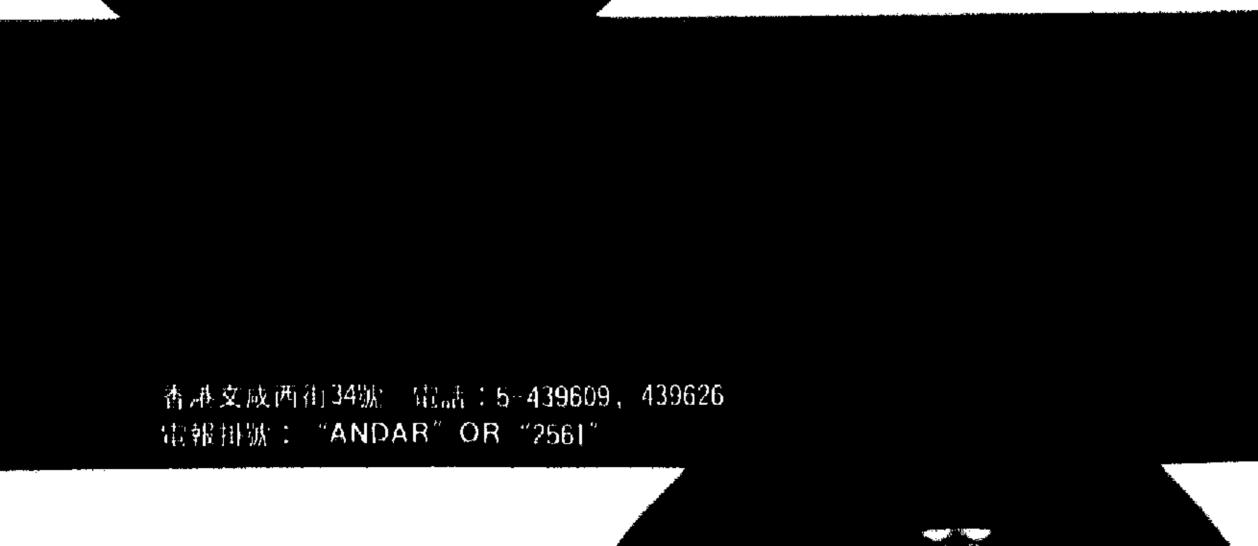


地址:干路進西 37 號 電話: 5-449061

珠江橋牌

鮮炸鯪魚 豆豉鯪魚

精選生猛鯪魚爲原料 , 魚身肥嫩, 劏淨後即 用油炸並配以優質原油 豆豉, 肉味甘香, 骨酥 脆,具有濃厚的廣東風 味。



番石榴汁

中國果汁罐頭 番石 榴汁,是用新鮮番石榴 **搾取**其汁液製成,保持 其原來鮮味,清甜可口 ,營養豐富。日常飲用 **,幫助消化、有益健康。**



午餐网

有梅林牌、艮城牌、飛輪牌 三個牌子的午餐肉罐頭均係用上等 新鮮豬肉,經名廚精心腌製,調味 **變離製成·每道工序都經嚴格檢驗。** 産品質量優良・香味濃郁・肉質薬 嫩,味道鮮美,食而不腻。

我國午餐內冷熱食用均宜,旣 可切片後夾麵包食用,又可油煎後 佐餐。假日郊遊旅行,尤爲不可不 備之肉食妙品。

午餐肉根格品種分:猪肉午餐 肉 48×340 克、72×198 克、48× 198克方罐 + 48×198克、 48×397 克、12×1588克圓罐;尚有梅林牌 火腿午餐內 48×397 克圓罐, 德和 牌雲腿午餐內48×340克方罐。



中國罐頭方便實惠

中國糧油食品進出口總公司

香港代理處:五豐行 電話:5-222979, 5-222302 電報掛號:NG FUNG(3578)



鮮壓站

蘑菇係菜蔬中之上品,含 有多種維生素及礦物質,蛋白 質含量尤高,營養豐富,美味 爽ロ・誠爲席上珍品。

中國蘑菇罐與,採採用科 學方法培育的優質新鮮磨姑製 成。選科嚴謹,顆粒均匀,色 澤光潔,呈淡黃色,屬有彈件, 品質上來,從受消費者歡迎。

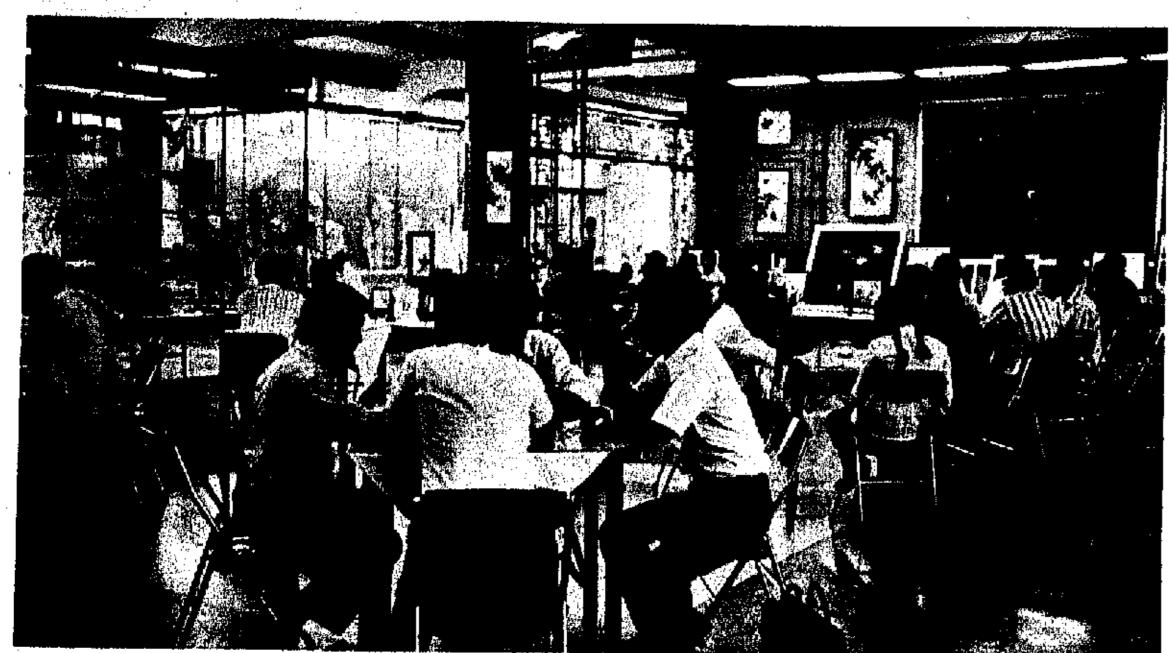
目刑中國出口的蘑菇罐頭 ,主要有"水仙化牌"。"做 林牌"、"象山牌"等畅銷用 界各地,歡迎選購。

A miniature replice of the Taching Oilfield.



大寨先進事例和大寨模型受到來賓們的重視 A miniature replica of Tachai on display.





交易會開展之日,商客紛紛與各交易團洽該生意。 Visiting businessmen start talking shop right on the opening day of the Fair.



外賓在選購中國地毡 Visitors making their choice on China-made carpets.

HONG KONG REPRESENTATIVE OFFICE:

ROOM NO. 505 SUTHERLAND HOUSE 3 CHATER ROAD, HONG KONG TEL: H-246587, H-246561, H-246467 TELEX: 74604 HX



來賓在五金礦產館參觀我國出口鋼材製品 At the Metals and Minerals Hall,

OVERSEAS OFFICE:

SINGAPORE ZURICH

JAKARTA

BEIRUT

CHICAGO

TORONTO SAO PAULO

LONDON

NEW YORK

BRUSSELDORF SEOUL

LOS ANGELES



傷風咳嗽·支氣管炎 支氣管喘息·過敏性 鼻咽炎等・

國貨公司·葯行均有代售

威格士油壓部

斯巴利蘭 香港 有限公司





九州湖田十二湖 二根 內座

市品 1 3 950295 7

一九七四年秋季 中國出口商品交易會開幕誌慶

慶祝一九七四年秋季中國出口商品交易會

CONGRATULATIONS TO THE CHINESE EXPORT

COMMODITIES FAIR (AUTUMN) 1974

THE FUJI BANK, LTD.

HEAD OFFICE: 5-5, OTEMACHI 1-CHOME, CHIYODA-KU, TOKYO

TEL: 2162211 TELEX J. 22367, 22802



北海道拓殖銀行 THE HOKKAIDO TAKUSHOKU BANK, LTD.

HEAD OFFICE NEW YORK AGENCY LONDON BRANCH HONG KONG LOS ANGELES

7, Mishi 3 chorne, Odort, Chuo ku, Sapporo 000 Tel: Sapporo (251) 3111 FOREIGN DEPARTMENT 3-13, Nimonipashi 1 chorne, Cheo-ku, Tokyo 103 Tel. Tokyo (272) 6611 One World Trade Centre Suite 3841, New York, N.Y. 10048, U.S.A. Tel: 212-(466) 6060 o Basinghall Screet, Condon EC2P 2DH, England Tel: 01-(606) 8961 Hm. 1509 Melbourna Plaza, 33, Queen's Hoad, Central, Hong Kong, Tul: H-252391 One Wilshire Building, Suite 2910, 624 South Grand Avenue, Los Angeles California 90017, U.S.A. Tel. 213 (629) 2281

來省們參觀中國製 A 'DJS-18' in

英原1000至分字,这型现在,每次

地址:干路道西 37

香港文版西街3 '饱報掛號'。"#

番石榴

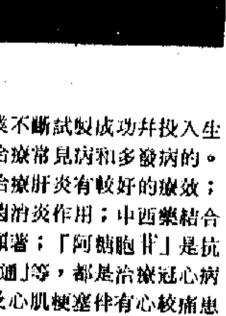
中國果汁罐頭 榴汁,是用新鯛 搾取具汁液製成 其原來鮮味,清 · 營養豐富。」

·幫助消化、有



還能擴張血管及增加血管 止因脂質代謝紊亂而引起 血腦固醇增加症,血三酸 性心臟病(心絞痛、心肌 功能障碍的理想藥物。 工作,大量消耗了精神和 📑

胂經系統的功能紊亂,因 「都市病」。「腦力靜」 5.失眠等病症有很好的療 斗學方法提取配合而成的 及紅棗、小麥、甘草等中 可及病後恢復健康也有很

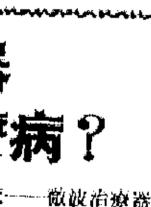


"種安全有效、服用簡便

「都受到工農兵的歡迎。

正在深入地開展批林

「自覺性」爲錐一步多快。



超短波治療更能够

因此兼具光的某些 部分被吸收,引起 部遷熱的作用。同





潮汕抽魦工藝表演 A demonstration of making Swatow drawnwork.

中

或

- 在紡織品舘的抽紗展覽廳內,每天都有許多中外來賓在聚精會神 **地觀看,不時發出讚嘆。他們在看什麼呢?原來他們被來自潮油、上** 海、北京和山東地區的現場抽紗表演吸引着。他們對表演者那靈巧的 手工藝術十分欣賞,對各具特色的抽紗工藝品很感興趣。他們顏顯向 表演者詢問。

我國抽紗工藝品中,潮油抽紗是一朵美麗的花朵。因此,有南國 名花之稱。遺是潮汕地區的廣大抽紗女工經過千百年來的長期實踐的 **結果。她們早在一千三百多年前(我國唐代貞觀年間),便開始從事** 手工紡織和比較簡單的刺綉工藝活動,並且在蘇綉和湘絲的影响下。 逐漸地發展起來。勤勞的刺綉女工在長期的實踐和不斷的創造下,在 八 · 九十年前 · 又在原有的關州刺绣的基礎上吸收了一些外來的花 邊工種, 發展成爲今天人們所稱讚的、 具有完美工藝特色的潮油抽

在潮汕抽秒的表演現場,只見表演者手拿一把小剪刀,在繪上了 **圖案的紗布面上輕快地抽剪着,把布面經緯線的一部分紗線一根根挑** 斷後抽出,然後再用小銀針和綉花線在剩下沒有抽出的稀疏紗線上紮。 出各種各樣的網形花紋;有時爲了把一件抽紗品襯托起來,往往還結 合採用雕通和串秒技藝,再配上抽紗中特有的墊銹工種,使它更富於 立體感。墊綉在潮油抽紗工種中具有獨特的風格,而且是一種比較複 難的抽紗工種,其綉法是在花瓣、枝葉或果實上先墊上一層厚度不同 的紗線,然後運用各種針法,把紙花線將墊紗蓋着,使花攤、枝葉或 果實微微突出在布面上,就更富於質感。如潮汕抽紗的名數品種之一 ——法絲手帕,就是運用墊綉來表現的精美工藝品。抽紗女工們運用 雕綉、通花的針法,配上墊綉工種,在一塊三十三厘米丁方的、薄如。

"蟬翼的法絲布上,抽觸出五百顆葡萄和三七多朵菊花。只見手帕上一 顆顆晶莹飽滿的葡萄,一朵朵浮現的菊花,虞個是花繁果碩,相映戲 秀,使人產生一種强烈的實物感覺。

潮油抽紗在經歷了將近一百年的創造和實踐過程中,在千百花齊 放,推陳出新」的方針指引下,工種和針法不斷創新,特別是在無產 階級文化大革命和批林批孔運動的推動下,廣大抽紗工人發揮了更大 的積極性,在機承傳統抽紗工藝的同時,更創造和革新了很多花色品 種,使工藝水平迅速提高,出現了前所未有的蓬勃發展新面貌。今天 > 選架「南國名花」在新中國的兩處故潤和陽光的沐浴下,正在燦爛 **吐艷,盛開在祖國民間手工藝品的大花園裡。**

在展覽廳的另一邊,兩位年輕的姑娘各手持十多把形似大頭針的 棒極。只見十多把棒種在表演者的手上飛快地跳躍着,使人感到眼花 - 繚亂,但另一方面却使人感到我國抽紗工藝的多姿多采。棒棰是一種 很特別的抽紗工藝,在表面上看來,它似乎雜凱無靠,但內中却蘿蔔 着十分複雜而講究的騙職方法。她們在編織之前,必須先輸好圖案。 然後根據圖案進行騙職,而且要求十分嚴格。因此,用棒種騙職成的 手工勾花邊件貨和花邊件貨棉布等,十分美觀大方,在國際市場上, 早已爲消費者所數迎。

在另一邊分別是北京補花和上海萬樓絲表演。這些都是在我國已: 有悠久發展歷史的抽紗工藝。通過這些表演和展出抽紗用品,明顯地 看到,我國抽紗工藝在「洋爲中用,古爲今用」的方針指引下,廣大 抽纱工人在總結和繼承傳統抽紗工藝的同時,不斷





中國是世界上最早栽桑養蠶和維絲機構的國家。相傳在四千多年前的黃帝時代,我國勞。國內封建地主、官僚買辦的掠奪和摧殘,也受到資本主義世界經濟危機的影响,而嚴重發退。

助人民已能「治絲繭以供衣着」。到了西周時代(公元前一〇六六——前七七一年),我國的 絲綢生產就已由黃河中游逐漸擴展到整個黃河、長江流域和珠江兩岸,并且出現了專業工人 的作坊生產,生產出多彩織花的「機錦」、華麗的「紗羅」等。到大約二千年前的漢代(公 元前二〇六---公元二二〇年),我國絲綢業有了更大發展,幷發明了世界上最早的手工操 作的提花橄榄。遺時期絲繝的品種、僅文獻土提到的、就有帛、紗、繝、綉、羅、織文等十 多種。公元六世紀以後,長江下游的江蘇、浙江一帶,逐步成爲我國絲綢生產的中心。清代 初期,僅南京一地織椒的繖椒就有五萬台,杭州則「機戶萬家」、「日出萬棚」,蘇州、吳 興、杭州的絲綢工場幾佔半個城市,絲綢工業盛極一時。此時絲綢技術更爲精湛,**花色品種** 更爲繁多。宋代的「宋錦」和「稱絲」,元代的繼金錦,明清時代的「妝花」、「漳緞」、 「天鹅絨」等,繖工精細,配色適宜,標誌着我國古代絲綢繖造技術的高度水平**,至今**仍享 有很高的聲響。

我國養蠶織網技術的向外傳播和絲綢的貿易輸出也是很早的。至少在二千多年以前,東方的朝鮮、日 本,中亞、西亞各國乃至希臘就熱知中國的絲綢,有的國家稱中國爲「塞勒斯」,意即「絲團」。 絲綢雖然是我國歷史上的傳統商品,生產很發達,但在二十世紀後,舊中國絲綢生產受到帝國主義和

解放後,在毛主席無產階級革命路線指引下,隨著我國社會主義建設事業的蓬勃發展,我國的植業、 養蠶、繅絲、織網和印染技術都得到了迅速恢復和發展,絲綢的品種、花色增加很多,產量、質量有很大 提高。一些老的絲綢廠,經過技術改造,發如枯木逢春,欣欣向榮;用現代化技術裝備的新的絲綢廠,如 同雨後春笋,紛紛建設起來。素稍「絲綢之鄉」的浙江絲綢工業,不斷更新設備,迅速形成了一個比較完 整的絲綢工業系統。該省生產的綢賴,花色品種已從原來的幾十種增加到一千多種,聞名中外的「杭州錦 級」,自無產階級文化大革命以來,朝着多種類型發展,有全蠶絲純纖,蠶絲與金銀線、人造纖維交織等 數種。一些新發展的品種,如「擊錦」、「

| 妝花級 | 、「晶彩般 | 、「織錦領帶」等花| 色也日益增多,質地厚薄適宜,性能良好。

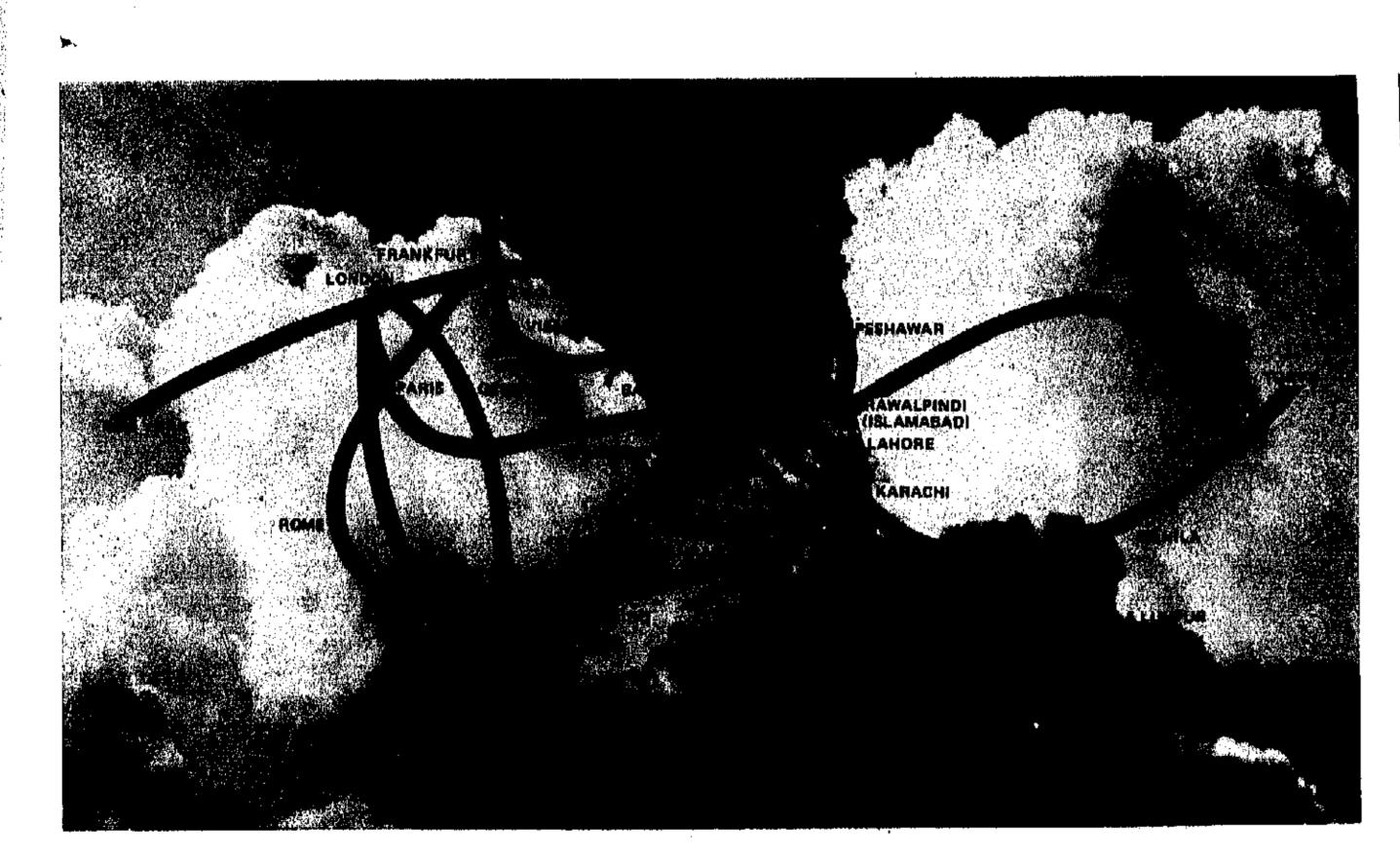
目前,我國蘇繖工業戰線的廣大職工, 在繼續發揚傳統工藝的基礎上,正在進行不 斷創新,努力爲國內外消費者生產更多更好 的絲綢,爲祖國社會主義建設和發展各國人 民的友好貿易作出新的實獻。

右上圖:上海萬鎮絲工藝表演 A demonstration of embroidering Venice lace.

右中圖:山東榛槿花邊工藝表演 A demonstration of making Shantung lace work.

右下圖:北京補花工藝表演

A demonstration of sewing Peking applique



We fly to more places than most people realize.

PIA's unique list of destinations. Pakistan International Airlines flies to thirty four different countries around the world. Our network spreads from New York to Europe, from Amsterdam to Asia, from Karachi to the Near, Middle and Far East We pioneered the southern and northern routes into the People's Republic of China We were the first to fly to Moscow and onwards. You see, we really do fly to more places than most people realize.

The most modern aircraft. The PIA fleet includes 707's and the new, wide-bodied DC-10's, specially fitted for your extra constort. In fact, we were the that airline in Asia to fly the blg jets. PIA's crews are world renowned and our facilities and expertise are made use of a by many other



Twenty-two other airlines have sent us their pilots, engineers and ground staff for training. Many send us their aircraft for maintenance.

You are our honoured guest. It is our custom in Pakistan to take special care of people from other countries. Wherever in the world you fly, you will feel like an honomed guest aboard PIA. Perhaps that explains why every fourth passenger we fly is a new one.

For full information, please contact PIA. Peninsula Hotel, Nathan Road, Kowloon, telephone: 3-664770 and 3-664775, or your travel agent.

巴基斯坦國際航空公司 PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINGS Great people to fly with.

樂森牌 黏接固定劑 LOGGILLE & SEALANTS

樂泰牌黏接固定劑能爲閣下及工業界解決所不能解決的問題!!





T1.-722, 271, 277, 242, 290 防止各種大小螺絲及豐土 即網絡於護動時之氣脫。

306, 307, 311 黏膜像之

任何部份優件,可耐高

磁,独扭衝擊,較適宜作

黏胶测圈里里架。代質

速束總代理:



螺絲之駁接,除可保持 **管内氣體不洩滿外,**並 可防震防爆。

(INSTANT SEALING PLASTIC GASKET

49-31, 49-41此種聯州,

可接突出蘇重(閻蘭)人

小形狀之需要。可迅速

作成不同之鹽母片,以

漠相胸凱之接觸空隙。

樂泰(香港)有限公司

陳列室:九龍海運大厦225號



- RC-601,RC-35,RC-40 📙 ──輪等,能作迅速之固持, 永不移位,更能免除曆 擦之損蝕。





- ACTIVATOR 312NF, [] 18-04E, 18-06 能黏接緊硬而表面平滑。對黏接機膠、銀膠、鐵虎 之金屬,及玻璃或鹽膠 及鋁等,其效果特強而 「等具有强力迅速之效果。|| 迅速。



(EPOXY 45號) 或 · 戲 用逐之EPOXY 53號翼 補接音機件間之大小亞 顾及破裂之處,效果較



凋滑剛的號, 可保護急 之個耗,並可以受高溫。一般件,小會生銹及胸膜。



PREVENTUR 原矽網 順制。可長期保護機器

電話: 3-675835, 3-675785 電話:3-679225, 3 679213

旗幟之下 爲各界服務

大華銀行有限公司

總行:新加坡萊佛士坊蒙咸街一號 香港分行:香港皇后大道中五號 旺角分行:九龍旺角亞皆老街十六號

崇僑銀行有限公司

總行:新加坡羅敏申路五十九號 香港分行:香港干諾道中十五至十八號 九龍分行:九龍彌敦道七九四號

利華銀行有限公司

總行:新加坡羅敏申路六十三號

頭針新療法 受來賓重視

在交易會化工館展出的我國新針療法 之一的「頭針模型」,連日來受到中外來 **賓的重視。**他們對中國的預針新療法及其 新發展,感到極大的興趣。正在廣州的加 ★大護士訪華團團員,來到交易會參觀時 ,在「頭針模型」前停留很久。她們候應 山西省稷山縣人民醫院派來的講解員熱情 而詳細的介紹,類類詢問,對中國醫療衛 生事業又一新發展,感到讚獎。

由山西省稷山人民醫院醫務人員首先 總結出來的道種新針刺療法——頭針療法 目前已在全國廣泛推廣和運用,受到廣 大工機兵的歡迎。

頭針療法是在大腦皮屬功能定位的對 應頭皮部位,運用組國醫學針刺治療的一 **葡治療法**,對治療由於腦部病變所引起的 雞獎、 麻木、 失語等症狀 , 有較好的療

目前,頭針療法有了新發展,有些醫 **寮單位已將頭針用來做外科手術麻醉**,在 乳腺癌根治、胃切除等三十多種手術中用 **期針麻醉,成功率達百分之九十以上。**



赫伯・罗德

德国远东航线服务

欧洲货箱航运专家

Hapag-Lloyd



醫樂,我國道個實實的民族實庫之一 ,在批林批孔運動的推動下,又有了新的 發展。本屆交易會化工館展出的成藥品種 ,在上国原有的基礎上有了增加。

選次展出的成藥展品中,人們又可以 看到一些新的品種,其中如「心脈靈」、 「血脂平」、「腦力靜」、「紅霉素」等 遭些展品中有一個很鮮明的特點,那就 是它們既具有西藥的成份,也含有中藥配 劑 • 把中西藥的長處共冶一爐 • 使藥力 發揮得更好 · 因而大大加强了療效 · 對 一些西藥難治的病症,也能收到很好的臨 床效果,同時還克服了藥性對病人的副作

「心脈囊」是治療心血管病的複方製 劑。它是採用草藥毛冬青和多種優質合成 心血管病藥物以及維生素,通過嚴格的科 學方法而製成的。毛冬靑是我國治療心血 **曾疾病的古方特效草藥,在「心脈蜒」中** 由於得到多種優質合成藥物的配合,使它 的複效更加顯著。特別是對降低人體血清 脂質(人體血清脂質如膽固醇、甘油三酸 酯、B酯蛋白的增加會引起多種嚴重的心 血管疾病)和逐步清除血凝因素的紊亂(血凝因素的紊亂也會引起心血管疾病)更 為有效,并且能迅速地擴張心臟潛狀動脉 而改善心臟血液的自身循環。此外,對於 慢性心血管病,冠狀動脉硬化性心臟病、 心校痛、心力衰竭、心肌梗塞、頭暈、頭

痛、心悸、氣促、高血壓、半身不遠、血栓閉塞性脉管炎等疾病,都

「血脂平」是調正機體內脂質新陳代謝的複方膠囊製劑,對預防和 治療動脉硬化有很好的功效,能使血液中的膽固醇逐漸降低而達到正



加拿大設士訪華图麥觀交易會。 她們對頭針療法模型極感與趣。 The Canadian nurses are very much interested in a maunequin for acupuncture on the scalp.

常,幷且能防止膽固醇在血管壁上的沉積,還能擴張血管及增加血管 抗脆性。因此,「血脂平」是一種治療和防止因脂質代謝紊亂而引起 的各種心臟血管病症,如各類高血脂症——血膽固醇增加症,血三酸 梗鑑)及腦動脉硬化;脂肪肝及肝硬化,肝功能障碍的理想藥物。

在繁厲的都市中生活,爲了應付忙碌的工作,大量消耗了精神和 腦力後,常會感到身體疲勞,情緒不安,便聊經系統的功能紊亂,因 而影响了身體健康,形成神經衰弱或失眠等「都市病」。「腦力靜」 對醫療神經衰弱、頭量目眩、身體虛弱、健忘失眠等病症有很好的療 效。由於「腦力靜」是採用中西藥結合,以科學方法提取配合而成的 种經營養滋補劑,內含有機磷質、B維生素及紅斑、小麥、甘草等中 藥物,因此對健脾開胃,助長消化、消除疲勞及病後恢復健康也有很

達勃發展的上海醫藥工業

上海的醫藥工業,在毛主席的革命路線指引下,二十幾年來,有 丁蓬勃的發展。

解放前,上海的醫藥工業。在國民黨的反動統治下,旣關條又落 後。梁藏絕大部分是弄量小廠、設備簡陋、規模狹小。除了黃浦江的 水和勞動力,一切原料和設備都算外國進口。那時,藥品數量少得可 憐,品種更是寥寥無幾,而樂品的價格却貴得驚人。一起米貝能買四 孤肖霉素;"現在是相當一戶米價格一瓶(0.16元一瓶)。

解放後,上海的醫藥工業面目--新·經過1958年的大躍進,上海。 逐步建立了以生產原料藥和抗菌素爲主的醫藥工業;經過無產階級交 化大革命,更是多快好省地建立了品種比較多樣、門類比較齊至、具 有相當水平的醫藥工業體系。過去不能生產的,現在能夠生產了:過 去比較落後的,現在有相當多的品種可以趕超世界先進水平了。目前 上海生產的原料藥,有 250 餘種, 成藥 800 餘種, 劑型30餘種。許多 藥品都是療效高、副反應少、價酸低、用量少、劑型新。1973年上海 醫藥工業的總產值,比1950年增長了106倍。就是說,現在三天的產 值就等於解放初期一年的產值。現在不僅廣大勞動人民防病、治病所 需要的藥品能夠自給了,而且許多藥品運大量出口,運銷國際市場。

我闖人民用中草藥治病, 只有幾千年的歷史了。 370 年前, 在明 代的醫學家李時珍編寫的「本草綱目」中,就記載有1746種樂物和「 萬1 千張樂方。毛主席指示找們:「**中國醫樂學是一個個大的實施**。 顯當努力緩緩,加以提高」。「把醫療衛生工作的重點放到農村去」 *上海醫藥工業戰線的廣大職工,遵循毛主席的數專,在巴宥的基礎 上,又深入殿村進行調查。他們訪問病員、請歡樂機、研究上方、勘 查樂源,并在醫療單位相科研單位的協作下,針對一些勞動人民的常 見病多致病,製造出了一些深受工農兵歐迎的新藥品。在有關單位的 協作下,僅從無壓階級文化大單節以來,就改製了 100 多種中草藥, 創製了中四結合的新樂20餘種。

育些藥物的配方。如果把申、西藥物配合起來使用、在藥理方面 便可收到取最補短之效。如四架十5-寬驟嘧啶上用於治掘有一定療效 但原來只能用於往射,不能自服,且創作用較大。現在加入了層面。 · 健胃、止血、止止的中藥製成中四藥複方製剂「複方須脲嘧啶」。 使栗物能直接作用於癌細胞,提高了治療消化過癌症的療效,旣降低 了副区圈,又能口服。又如治避胆道蛔虫病,過去最好的辦法是開刀 取虫、現在治溫種內的「胆軸寧」、就是在上方半甘草粉蜜屬」的基 施上、去除调换了不合理的用藥、加入了止痛、介理、救虫的四藥。 使原來較低的有效單提區到90%以上。治療流行性感冒的上抗磁率上 ,也是中四精音的新樂。

樂敦快好

上海醫業戰級的廣人欄工,不斷地增加聚物的新品種,這是上海 醫藥工業不斷要提的重要概認之 ...

目的上海醫業工業的產品。門類比較實金。在現有的 800 多個品 種中,按其樂與住肥來看,由加國系樂湖、雜生系樂組、徽系樂組、 抗資生虫栗、抗壓渾灰抗白血的栗、抗的毒栗、脏草果、醉然及硬脂 樂、心無靈及利尿樂、診斷用樂、生物食學製品等。

無產階級文化大革命以來,上海醫藥工業不斷試製成功幷投入生 遊的新樂建 120 餘種 σ 其中大多數是預防和治療常見病和多發病的 。 如「複方重盆草」植漿和『田基黃」針劑。對治療肝炎有較好的療效: 「浦公英」、「四季青」糖漿,有很好的抗菌消炎作用;中四藥結合 的「複方糊布麻片」,對高血壓的療效也很顯著;「阿糖胞苷」是抗 [韓瘤藥物:「複方丹器」、「心可定」、「脉通」等,都是治療試心內 的新藥。其中複方丹露注射液,對心較痛以及心肌梗塞伴有心較痛患 者,源效顯著,則反應少。「53抗孕片」是一種安全有效、服用简便 的探親避孕藥,效果達99.25%。以上這些新樂都受到工農長的歡迎。

目前,上海醫藥工業戰線的廣大革命職工,正在深入地開展批林 批孔運動,不斷地提高執行毛主席革命路線的自覺性,爲進一步多快 好省地發展組國的醫藥工業,做出更大的貢獻。

微波治療器 能治理什麽病?

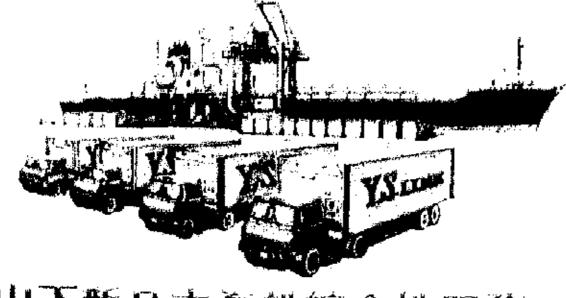
本屆交易會化工館首次展出醫療器械 一微波治療器, 它的療效和特點是什麼呢?

微波輻射對人隨組織渗透力較好·比超短波治療更能渗 透肌髓。由於療波的振靈頻率接近於光波,因此兼具光的某些 **特點,接觸肌體表面時一部分被反射,一部分被吸收,引起** 組織內部較持久的溫熱和充血。可達到深部透熱的作用。同 時人體內含有

大量水分・水 分對做被能量 的吸收比超短 **波能量高數百** 借, 面且敬政 能鄙人則體組 效果観書 * 它 可以用來治療 **脚輕涌,慢性 强幅、重累**風 炎、腰痛・皮 層英・青菇 膿泡等疾病。 似设造级 番是用泉風力 實敵戰戰敗以

ដ្ឋា 🕶

山下新日本汽船 提供優良貨運服務 閣下發展貿易之得力助手



山下新日本汽船綜合性服務 提供快捷運輸

山下新日本汽船在世界航进粟上蓬勃發展,故能予 以付貨人一個完全信賴及有效之服務。屬下機動性 船隊,包括油船、貨櫃船、普通貨船、輕型貨船、 放貨運輸附及其他專業性船隻等等,是以針對任何 **情况,而提供有效之服務。**

由下新日本汽船。之實櫃運輸船隊實力尤見雄厚。由 香港經日本面達北美洲任何角落。倘 閣下需要 項快捷之碼頭卸貨服務。由下新日本汽船亦有定期 航線行走大連、新港・上海或其他中國及日本各人 港口。滿足閣下之要求。

FY.S.LINE

山下新日本汽船(香港)有限公司 香港隐輔道中26A-26A日昌入厦10樓 運話 1.5 249600 5-249607

潮汕抽纱工藝表演 A demonstration of making Swatow

中國是世界上最早栽桑 動人民已能「治絲繭以供衣 絲綢生產就已由黃河中游逐 的作坊生產,生產出多彩織 元前二〇六——公元二二〇

作的提花機機。遺時期絲綢 多種'。公元六世紀以後,長 初期,僅南京一地緞緞的緞 與、杭州的絲綢工場幾佔半

更爲繁多。宋代的「宋錦」 「天鵝絨」等, 繼工精細, 有很高的聲譽。

我國養蠶轍綢技術的向外傳播和絲綢!

西亞各國乃至希臘就熟知中國(絲綢雖然是我國歷史上的傳統商品,

Wef than m

PIA's unique list of destinations. Pakistan International Airlines flies to four different countries around the we Our network spreads from New York Europe, from Amsterdam to Asia, fro. Karachi to the Near, Middle and Far I We pioneered the southern and northe routes into the People's Republic of C We were the first to fly to Moscow an onwards. You see, we really do fly to places than most people realize.



巴基斯坦國

